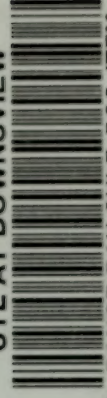


UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 12 02 08 05 006 3

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

DR
568
.8
M4A27

Mehmed Murad, Mizancı
Enkaz-ı istibdad içinde

2852

80/40

اثر محمد مراد

انْقِطَاعُ السُّنَنِ الْإِسْلَامِيَّةِ

زكوردك تليسى

ناشر مسئولی

عمر فاروق

طبع اول

طابع و بايعی



مطبعة امدی

۱۳۲۹

Mehmed Murād, Mîzāncî

أثر محمد مراد

انقضاء استبداد الجحينة

زكوردك تلبی

Enkāz-ı

istibdād içinde

ناشر مسئولی

عمر فاروق



طبع اول

طابع و بايعی



مطبعة امدی

۱۳۲۹



DR
568
.8

M4A27

— ۱ —

حربیه دن و عرفیه دن قطع علاقه

۱۲۳۵ سنه سی مایسنک ۲۹ نجی کونی در . مرجان
مکتبنک صول جناخنده موقوف بولنیورز .

عالی و فؤاد پاشا لک « قومیسو نیچیلقلری » دوری محصولی
بولنان بو بنای عالی ، بو سرای محتشم بر قاچ جهتله شایان
دقت مخصوصه در . عالی پاشا طرفندن « فقیر خانه » اولمق
اوزره انشا ایتدیرلمش ایدی . بر آرهلق ایکی سلطان عالیشان
ایله ایکی داماد نوثراده بردن مشهر دبدبه و دارات اوله بیللمش
ایدی . مکتب اعدادی آنجق نصفی اشغال ایده بیللمش .
او بر نصف او کونلرده غریب بر شیوه قدردن اوله رق
... اداره عرفیه نک و دیوان حربلرک بعض ممتاز « عال » -
لرینه محبس اولمش بولنیوردی !

بو سرایه نقل مکان ایدیشمزک غریب بر جهتی ده . . .
سرای انتخابنده ترددلره دوچار اولمش بولنان احمد رضا بکک
آلیر کوزی ایله آنی معاینه ایتدیردیکی صرهیه راست کله سیدر .
فرانسزلر :

les extrémités se touchent

دیر لر . بر بریمزه پک بعید اولدیغمز حالده حیاتمک اُک مهم دورلرنده او ذات محترمه تماس ایتمکدن خالی قالمادم . حتی اولجه مقرر اولدیغی وجهله دیوان حربک ایلک تدبیرینه هدف اولمش اولسه ایدم . — تأمینات واقعیه نظراً — اجرا آت مطلوبه نك آیاصوفیه میداننده ، مواجهه ریاست پناهیده ایفاسنه اصرار ایده کلمش وار اولسون وفا و مروت ! !

بزم بو عالی بنایه نقل طالع ایدیشمز ، توقیف اولندیغمز دن برو اجرا اولنان دردنجی نقل ایدی .

ابتدا مرکز قوماندانلی دایره سنده نظامیه قیوسنک صولنده کی نوبتجی او طه سنده ایدم . مفرد قوللانیورم . چونکه جمعه ایرتسی ۱۱ نیسانده استانبولک « فتحی » هنوز اکمال اولنماشکن ، بز بوغاز ایچنده ، آناتولی حصارنده کی یالیمزده ، حرکت اوردوسنک بر بلوکی طرفدن اخذ اولمش ، چاتانه ایله ریختمه و آندن حربیه نظارتنه نقل ایدلمش ، او صروده اداره حکومتی ذاتلرنده تجسم ایتدیرمش اولان غالب و جمال بک أفدیله تسلیم اولمش ایدک . بک أفدیله دخی مراق و تعجیدن خالی قالمیان تجسسله ، سرزنشکارانه بعض خطابله بزى هدف ایتدکدن صوکره مذکور قوغوشه سوق ایدلمش ایدک .

چتالجه طوبجی لواسی حسین پاشا ایله برابر قوغوشی اوکیجه اشغال ایتدک .

ايرتسى كوني منتظم صورتده اوطهيه استبداد أنقاضلى
دوكولمكه باشلادی . اوچ كونده اوطه مسافرلى اوتوزى
كچدى . اوطه دخى ايرتسى كونسندن اعتباراً « مراد بك
قوغوشى » نامنى آلمشدى .

أك قويو رنكلى مستبدلرك بزم قوغوشه تفریق اولمىسى
شایان دقت ایدی . بونك حكمتنى صوران جمال بكة لطیفه
اوله رق

— دیوان حرب اوکنده ابراز وجود ایده بيله جککنز
درجده « سایه » مده برابتدائی (ده زنفکسیون) اجراسى
ايچون اولمى ! يوقسه معنا توج بولنور !

ديمشيدك . كه بوشاقام صناديد استبدادك بيله خوشلرينه
کيتمشدى . قوغوش دولدى . طاشمغه باشلادی . قسماً بوشالتمق
ايجاب ايتدى . ائوابجى الياس بك ، ماينجى راغب پاشا ،
خزينه خاصه جى خالص افندى ، خزينه جى عبدالرحمن افندى ،
مرادجى زكى بك ، ديار بکرلى مطبعه جى شكرى بك ، محافظه
مأمورى راشد افندى و بن ابتدا مرکز قوماندانك ياورلى
اوطه سنه ، بر قاچ کون صوکره آنک قارشى جناحنده بولسان
مسافر اوطه سنه ، أك صوکره مکتبه نقل مکان ايتمشدك .

بالخاصه مکتبه نقلیمز بر لطف مخصوص ایدی . دائرة
مساعده توسع ايتدی . از جمله سونکولى نوبتجى سز اوله رق

آبدستخانه به کیمکه ، واسع صوفه ده کزیمکه موفق اولیوردق .

ذاتاً ایشیمزک رنکی آکلاشلمشدی . بر قافله به کویا قاتیله جق ، آیاصوفیه میداننده موقع مخصوصه ترفیع ایتدیریله . جک ایدک . « ایها العلما » ایله « انقلاب صحیح » بندلری دخی خلعت تعظیم مقامنه کچه جک ایدی . نه چاره که مذکور بندلرک منشاء و هدفلرینک مأمول و تخمینلرندن بام باشقه اولدیغی تحقق ایشمدی . بونک بویله اولدیغی اثبات ایچون صدر اعظم و مجلس مبعوثان رئیس کی معتبر شاهدلر ارائه ایده بیله جکمی سویله مشکن یالکمز حیدر أفندی حضرتلرندن استیضاحله اکتفا ایشلردی . بو سایه ده علیهمه قوللانیله جق اولان سلاح تجاوز اک قوی جنسندن برززه مدافعه اولمشدی . دیگر سلاحلر تدارک ایتک مقصدیله دیوان حرب أعضاءالری (میزان) ک اخلاص دریاسنه دالقلری صره ایدی . یعنی ایلك خیز کچمش ایدی . شدتلی نوبتک تکرر ایدمه جکی دخی بنجه مسلم ایدی . چونکه سلاح تدارکنه قویولان و (میزان) مندرجاتی اعتباریله جاهل بولنان متحریرلر حسیات عالیة وطنپرورانه ایله مشبوع عثمانلیلر بولندیغی ایچون جمله سنک آز چوق « تسمیم » اولنه جقلری درکار ایدی . بونک ایلك علائمی ده صنادید استبدادک انظار امجبلری اوکنده ظاهر اولمغه باشلامشدی . بر چوق ضابطان بنمله کوروشمکه ، قونوشمغه ، بالخاصه

کیدر لرکن کمال حرارتله الیمی صیقمق راده سنه قدر وارمشلر -
دی *

**

.... ایکی کوندن برو تخلیه اولتمق اوزره دیوان حرب
حضورینه دعوت اولتمق لغمه انتظار ایدیوردیم. ایشک تأخری
جالب مراق اولمق ایله برابر آصلا داعی اندیشه دکلدی .
بویله بر صروده مؤبد قلعه بندلکه « محکوم » اولدیغمی
اوکر نمشدم ! ؟

یالکیز بن دکل ، بونی بکا خبر ویرن کوچوک کریمه بیله
قهقهه دن کنسینی آله مایوردی . دیوان حرب بنی محکوم
ایده جک زمین بوله مایجه ، حرکت اوردوسی قوماندانلی ایشه
قاریشمش ، کویا روم ایلینک بعض طرفلرنده افکار عمومیه یی
تسکین ایتک ایچون بوخارقه یه لزوم کوسترمش . بونی ده
« وطن ایچون فداکارلقلر اجرا سنه آلمش » اولان بندن
فضله بر نمونه شکنده التماس ایدیورمش !

شو محکومیتی او کونه قدر بیریکدیردیکی مسموعاتیه
توفیق ایده مه یین اوغلوم محکومیتک نه یه بنا ایتدیردکلرینی
صاحب زمانه صورار . مقامنه مخصوصی بر طور هاتفانه ایله :
-- آصمه دق آ ، آکا شکر ایدک . دیر .

دوغریسی اوغلوم جوابی دعواسی نسبتنده قناعت بخش
بوله ماز . فقط بن اوغلم قدر مشکل پسند اوله مام ، چونکه

حرکت اوردوسی کمزدن ، ادارهٔ عرفیه اعلان اولمنازدن ، دیوان حربلر تشکل ایتمزدن بش اون کون اول ، استانبولدن ایکی کونلک مسافده بولنان بر مرکزده دیوان حربلر محکوملرینی مبین اوله رق تنظیم اولنان دفترده ، ایلک قافله ده ترفیع ایدلمک اوزره اسممک مقید اولدینغی بیلوردم . بونی خبر آنجه ، یالکز مورخلک صفی قباردی . قونفوجیدن ، بودادن ، لیکورغدن ، سولوندن ابوحیفه دن اعتباراً توقات مبعوثی اسماعیل پاشایه کلنجهیه قدر ، بالجمله واضع قانونلری کوز اوکنه کتیردم . اصول ازایهٔ محاکمانده واقع اولان شو احداث خارق العاده یه قارشى نصل بر وضعیت آله جقلرینی تخمین ایتک ایله اکتفا ایلهدم ایشته هیئت تحقیقیه دائر دسندن بنی وقتسز ایسته دکاری ساعتده شو بر طاقم احوال روحیه اینچنده ایدم .

* *

بر قانون ایله حربیه دائر دسنه کیتدک . هیئت تحقیقیه او طه سنه کیردک . بش اون کنج ، اکثریاً بیلدک ، ضابط او طور ییورلردی . حرمت و تعظیم ایله قبول ایندیلمر . اورته لرنده بر ویردیلمر .

بوکی اکراملر تکرر ایتشدی . حق ایلکی ، اساساً اکرامدن پک بعید بر شی اوله جق ایکن هر نصلسه او شکله کیرمشدی . یعنی استانبول فتحی اکمال اولدینغی کونلرده ،

دها صریحی بزم توقیفمیزك اوچنچی كونی واقع اولمشیدی .
 بوتون معروف و مشهور ارکان انقلاب و فتح حاضر ایدیلر .
 بر نوع « آياق دیواننده » بنی خصوصتله قارشییلا مشلردی .
 تابلونك اهمیتنی ارئه ایچون جمیل منلا ایله نطیف سروری بی
 حاضر بولندیر مشلردی . لیکن دیوانك صفحه لری توالی ایتدکجه
 اکثریسنك یوزلرنده کی شدت و خصومت ابتدا ترده ،
 حیرته صوکره تأسف و توجهه منقلب اولمشیدی .
 چونکه جمیل منلانك بر نمایش اتحارکاریسی اوزرینه وقتيله
 مکتب ملکیه کرسیدسندن سرد ایتدیکم وجهله بعض حکم
 تاریخیه حقنده خطابلر اختیارینه میدان حاصل اولمشیدی .
 حتی بو وقعه نك تأثیری اداره عرفیه دیوارلرینی آشارق بعض
 غزته ستونلرینه قدر کیرمشیدی . یعنی اولدینی کبی دوست
 دوغری اوله رق کیرمه مش « موقوفلره قونفرانس » تغلیطی
 شکلنده بعض آوازده لری یوکسك غزته لرك ستونلرینه
 کیرمشیدی .

حاصلی بو اوطه ایله الفتم چوق ایدی . اون آلتی اون
 یدی سنه مقدم خاصه مشیری رؤف پاشایی زیارت ایتک اوزره
 ایلک دفعه قیوسنك آشیکنی آتلامشدم . بو دفعه دخی مذکور
 « قونفرانس » لردن باشقه هر دیوان حربه کیدوب کلدکجه ،
 بو اوطه ده اثبات وجود ایدر و توقیفخانه ایله دیوان حرب
 ارمسندده جاری اصول اوزره دور و تسلیم اجراسنه سبب

اولوردم . حتی بر دفعه بو او طه آرکان جدیده سندن برینک :
 — پک شن کورینیورسکیز . یوقسه دیوان حرب اویله
 اکلنجه لی بر یرمیدر ؟
 سوالنه هدف اولمشدم .

دیوان حرب حضورینه هنوز کیدوب کلکه باشلامش ،
 هدف اولدیغم خصومتی داغیتمغه هنوز موفق اولمامش اولدیغم
 بر صره ایدی . بو سببله سؤالک وضعی پک خصومتکارانه
 بر طور ایله واقع اولمشیدی . — که علت فطریه م تحریکیله
 بینمزده شویله بر دوئه لالو ظهورینه میدان ویرمشدی :
 بن — دیوان حربک بنم ایچون بر اکلنجه محلی اولدیغنه
 شبهه گرمی وار ؟

ضابط — شبهه م وار یا ! دیوان حرب مسخره خانه
 اوله ماز . مهیب ، محترم ، عالی بر محکمه ملتدر .
 بن — باشقه لر ایچون بلکه ! لکن بنم ایچون اکلنجه نک
 اعلاسی اولمقدن قورتیله ماز .

ضابط — (کمال حدتله) سنز دیمک باشقه لره مقیس
 دکلسکیز ، باشقه سکیز ، اویله می ؟
 بن — اوت .

ضابط — آکلایه مادم .
 بن — کوچ بر شی دکلدر . تصور ایدیکز که بر آدم
 اوتوز سنه دن زیاده بر مدت ظرفنده بلا توقف ، کمال گرمی

و فدا کاری ایله خدمت وطنیه وقف وجود ایدر . کندیسيله
 کیمسه نك مسابقه چیقیشه میه جفی درجده فعلیات ابراز ایدر .
 یار و آغیار بو حالی تسلیم ایدر لر . بوتون بو غیرتی ده حریت
 و مشروطیت اوغرینه صرف ایدر . اشبو غیرت ایله برابر
 ناموس و استقامت أصحابندن کندینی عدایتدیر مکه موفق
 اولور عاقبت مطلوبی اولان مشروطیت حصوله کلیر .
 استبدادك مبتذل آلتیرینه بیله مشفق بر والده کسلیلیر . او
 آدم ایسه بالخاصه بو نوظهور حریتپرور لر طرفندن مستبد
 و مرتجع نامیله توقیف اولنور . اعدامنه وسیله بولمق قصدیه
 دیوان حرب حضورینه سوق ایدیلیر . یعنی کندیسنه دیش
 بیله مکده اولان استبدادك انتقامنی آلمق اوزره حکومت
 وکالت ایتکه یلته نیرسه بونک دخی علناً عالمك أنظار عبرتی
 اوکنده اجرآسنه دوام اولنورسه بوندن دهأ أعلا
 مسیخرهلق نه اوله بیلیر ؟ اکر اونی بو یولده قبولده تردد
 ایدیلیرسه ، اکنجه و مسیخره کلهلرینی لغت عثمانیهدن طی
 ایتلی بز .

*
* *

کونلر کچوب ایش آ کلاشیلماغه دوام ایتدکجه ، حقمده
 روا کوریلن مطالعهلر و نمایشلر ملایمت کسب ایده کیتدی .
 ینه بو اوطهده ایدی که — توقیفمک دردنجی کونی ، بنم
 صاغلغمدن قطع امید ایتش اولان ، کریمهمله کوروشمش

تأمینات مناسبه ویرمش ایدم . بو ملاقات و تأمینات دخی کویا معهود قونفرانسدن دها زیاده ضابطلر اوزرینه نفوذ اجرا ایتمش ایمش .

واهی بر نظر مأیوسیتہ مستغرق اوله‌رق ضابطلرک یانی - باشلرنده پنجره اوکنده اوطورمغه دوام ایدن نادر آغایی کورمکه آلمش ایدم . بو عجیب مخلوقک اوینامقده اولدیغی رولی احاطه ایتمک اوزره بر خیلی ذهنی یوردیغم حالده حسن تأویل اولنه بیله‌جک بر نتیجه چیقارمغه موفق اوله‌مامشدم .

ینه بو اوطه‌ده ایدی که — بر چوق آدمک قیلدیجی آلینوب ، یاخود اوستی باشی یوقلانوب محبسه کوندردلیکنی کورمش ایدم .

یأس و ماتم ، هیجان و تلاش ، کفر و فریاد خاطرات الیمه‌سیله دولو اولان بو اوطه‌ده بر دفعه اولسون جدی بر تبسم علایمنه راست کلیمک ایسته‌دم . مع التأسف موفق اوله‌مامدم .
عجبا بو کونکی ملاقاتم نه اوله‌جق . ؟

* *

اشبو ملاقات ایکی ساعت قدر امتداد ایتدی . فاتحه‌دن خاتمه‌یه قدر بر پدر و اولادلری بیتنده حسب حال شکلی و ماهیتنی محافظه ایتدی . طاتلیجه ، اکشیجه سرزنش‌لر تعاطیلسندن خالی قالنمادی . لکن نتیجه‌لری طرفینک مقبولنه کچدی .

اسکی مرادی بیلورلر. سه ویورلر ایش، یکی مراد
ایسه بر معما ایش آنی آ کلامقده عاجز قلمشیلر. بو عجزی
اعتراف ایدن کنج بک افندیلر (میزان) ی منتظماً او قوما-
دقلرینی، « مجاهدۀ ملیه » ی کورمه دکلرینی و بیلمه دکلرینی
کتم اتمیه جک درجده صاف بولندیلر. دیوان حرب اوکنده کی
طور و حرکتم یکیدن بادئ توجه اولمش. بو حالده اسکی ایله
شو یپ یکی روابطی کویا تفریق ایدن اورته ده کی مظلم نقطه نک
حکمت و ماهیتنی بیلیمک ایسته یورلر مش.

بن — أعمالره ألواندن بحث ایتیمک قولای بر شی
دکلر. سز ایسه بنی عقیم برایش اوکنده بولندیرمق ایسته-
یورسکنز!

فیرلا تمقن کندی می آله مادیغم بو اوقی ده خوش کوردیلر.
استیضاحاته دوام ایتدیلر. کمال اخلاصله ویرمه که تردد ایتدهم.
صمیمیت تزايد ایدوب کیدیوردی.

از جمله حرکت اوردوسی ضابطانندن « آسه جغز،
کسه جگز، شویله یابه جغز، بویله ایده جگز » کبی بر چوق
تهدید تلغرافلری و قارت پوستالار آلدیغم حالده نیچون قاچما-
دیغمی، دهها آز تهدید کورن، یاخود اثرینی بیلله کورمه یین
باشقه کیمسه لر کبی بر مدت ایچون اولسون حدود خارجه
نیچون چیقما دیغمی صور دیلر.

ج — بو کبی تهدیدلر برنجی دفعه تصادف ایتدیکم شیلر

دکدی . ولو دیوان حربه اولسون جواب ویرمکدن بی عاجز براقه‌جق بر شائبه ایله کوسیکلی اولمادیغمه قائلدم .
وقتیله اوروپادن عودت ایتیم و عقیبنده علیهنده بولندیغم بر ظالمک حضورینه حیقمغه تردد ایتیم عینی حالدن ایلری کلشدی .

س — حتی جمعه کونی صباحلین چوجقلریکز آلمانیا باندیرالی برچاتانه یالی یه جلب ایتمشلر . اوکون لیمانده حرکت ایدجک اولان یونان واپورینه ، یالکیزجه ، یاخود کندیلریله برابر اوله‌رق کیتمه‌کزی انماساً آياقلریکزه قیامشلر، یالوارمشلر ایتش . سزده رد ایتمشکیز . بز بویله ایشیتدک . بونک اصلی واری ؟

ج — وار .

س — نیچون کیتمه‌دیکز ؟ یوقسه بودفعه‌کی تهیدیلری ددمی بلوف عد ایتدیکز ؟

ج — بر آز . یعنی ایچکیزده جداً بنم قاچدیغمی کورمک ایسته‌یه‌نلر مسلمدر . بویوجک برتهلکویه معروض قاله‌جغمده منکر دکدی . از جمله جمعیت نامنه‌علیه‌مده اجرا اولسان اسنادات ونجاوزاتدن دولایی غلیانه گلش بر چوق موازنه‌سزلر موجود ایدی . بونلر طرفندن اوردونک وصولی وسیله‌سیله ایلک هنکامده تجاواز وقوعی و بنم قضایه اوغرامقلغم پک محتملدی . بونکله برابر قاچق جهته کیده‌مزددم .

س — نچون ؟

ج — چونكه ۳۱ مارت وقعه سی گونی اك بسـیـط اك مقدس وظیفه لینی آياق آلتنه آله رق كیمی یلـدیـزه ، نیمی ده حدود خارجه قاچانلرك حرکتلرینی پك قیـیـح کورمـشـدم . نیمکینی ده آنلره بکـیـزده جـکـلـرینی دوشوندم . تویرلم اورپردی . قدره تسلیم نفس ایتـمـکه قرار ویردم

بو سوزلرم فیصیلدی ایله اوافق بر ملاحظه تعاطی اتمه لینی موجب اولدی . عاقبت اچلرنندن بری دیدی که :

س — بونجه مؤاخذات شـدیده کـز اـیـچـنـده اك زیاده مؤثر اولانی حدود خارجه قاچانلر حقند یاردیغـدـیزدر . فلان و فلانك قاچدقلرینی یازان غزته لری کـوـا تمـذیب ایدـیـوردـکـیز . قاچدقلرینی بلکه هرکسدن اول اوکرتمشـدـیز . بونـکـه برار کیفیتی انکار ایله هرکسه زهردن بدتر جمله لری و دیکـلـر . « بونلر وطن اوغرنده فدای جان ایتـمـکه مین اتمش ارباب حمیت ، سرافرازان ملت درلر . بو کونکی کی خدمتـلـرینه وطنك اك محتاج بولندی بی بر کوند فـجـری صـور اتمت آنلره قارشى اسناد اولمقده قـالـه ماز . فاعللارینه اهـاب اولمش اولور » دیوردیکـز .

بونك ایچون سزده قاچمش اولسه دیدیز . هـکـیـزده اولان شدتی آز چوق تخفیف اتمش اولو دی . سـز ايسه بود دخی عناد ایدـهـرك دهـا شـدید بر خصومت جب اتمش اولدیکـز .

ج — دءك كه عثمانى بازارنده مردلك پاره ايمه يور !
س — بالعكس پاره ايتديكى ايجون بو بابده زوكور تچه
بولانرك حسد و غرضلرينى موجب اولدى

شو بزم ضيافت دماغيه مزك ضرر و مصرفى شرف
سوقاغى قلوبنه تحميل اولندى . ۳۱ مارت وقعه سنك فلسفه
اصليه سى حقنده كى نظريه م بيله مؤاخذاتى جلب ايمه دى . [۹]
رودوسده چوق قاله ميه جغمى پك يقينده مرفهاً استانبوله
جلب اولنه جغمى سويله ديلر . اوراده قاله جغم مدت نه رتبه
ميصه اولورسه ينه بوش كچيردميه جكمى اميد ايتدكلرينى يعنى
بارخ عثمانى يازمق كى بر خدمت وطنيه حصر ايده جكمدن
امين اولدكلرينى سويله ديلر . مقابله م تعرض كارانه چيقدى .
فقط بتيجه سى فنايه وارده مادى .

ن — رودوسده تاريخه مشغول اوله جغم حقنده كى حسن
طسكرك بونون محيطى ، اكر احاطه ايده بيلدمسه ، كنديمى
جدا بختيار بيليرم

فهمده تردد آئارى مشاهده اولندى .

بن — اويله يا ! بر كيمسه اوتوز درت سنه دنبرى سلامت
وطنى نفسندن ، منافع ذاتيه سندن ، سعادت عائله سندن ، ثروت
و مسندن پك يوكسك طوتار . ناهوسكارانه ، فداكارانه

[۹] بو نظريه لم (طاتلى املر و آجى حقيقتلر) نام اثر مده
ايضاح ايدلشدر .

چالشمقندن بر آن خالی قالماز . هر قول و فعلنی وطنپرورانه
اجتهاده ربط ایدر . آنک خارچنده هیچ بر شیئه اهمیت
ویرمز بو حالده بولنان بر آدمه مکافات یرینه مؤبدآ
قلعه بندلک تجویز اولنور . بونکله برابر وطن نامنه اجرا
اولنان شو نانکورلکه قارشی کوسوب خدمندن قاجینه جنی
خاطره کتیر یله مرز . تاریخ عثمانی وادیسنده خدمتده دوام
ایده جکی سز لرجه حسابیه قونور . . .

بك افندیلر ! بوندن بن شو معنایی چیقاره بیلیم : خزینه
حیتمک جدآ توکنمز اولدیغنه قناعت وجدانیه کز وار
دیمکدر . بوا یسه بنجه موجب غرور وافتخاردر .

مخاطبلمر جدآ متأثر اولدیلر . چوغنک کوزلری نملندی .
بو حال فوق العاده اوزرینه آوروپاده کی اختلافلر ، عودتم ،
حضورده سویله دکلم ، شورای دولته یاپدقلم ، مجاهده
ملیه نك ماهیتی و وسیله نشری وسائره وسائره حقنده درد
لشدی . ضبطیه طرفنه کچمک اوزره وداعلا شیرکن ضابطلرک
بعضیلری بو نیمه صارلمقندن کندیلرینی آله مادیلر .

أوت ، بزی وداع ایچون چاغیر مشلر . بو حسب حالمز بر
وداع « قونفرانسی » اولمش اولدی . برنجی « قونفرانس » ایشیمه
یارامشدی . بوندن دخی شکایت ایتیمکه حقم یوقدی . چونکه ،
معنویاتک معتبر اولدینی سمترلره کوره ، کاریمز ایچیه بالغ
اولیوردی .

عاقبت بزم کی ضابطه جهته کچه جک اولان استبداد
دو کونیتلری آقغه باشلادیلر . ابتدا ایکی طاهر پاشالر کلدیلر .
رسمی فورمه کینمکه مجبور ایدلیدیلر . «رفع رتبه» معامله سی
اجرا اولنه جق ایتمش . بومعامله تحقیریه بویوک دائر دنگ اوکنده
اجرا اولندی . عقیب معامله ده بویوک طاهر پاشاده یورویه جک
حال قالماشیدی . کوچوک طاهر پاشانک ایسه قامتی دیک ،
بیقلری دخی قالقیق دوریسوردی . درونی آفرینمی جالب
اولدی .

یکرمی قدر اولدق . هر صنفدن آدم واردی . اوچ بش
صارقلی ده داخل ایدی .

طاهر پاشالر کی ییلدیز طاقیله برابر سوق ایدیلیشمک
آده و استانبول خلقنک حسیاتنه قارشى نزا کتسنلک اوله جغنى
بیان ایتدم . مناسبتنی انکار ایده مه دیلر . کیده جکلردن ایسته .
دیلمی یانمه آلمغه و سائر آره بهلردن آریجه اوله رق حرکت
ایتمکه مساعده ایتدیلر . دیون عمومیه محافظه مدیری راشد
أفندی بی آلدیم . آنک ایله برابر اوکده حرکتله ضبطیه
نظارتنک قپوسندن ایچری کیردک . قلمک برنده معامله قیدیه
اجراسندن صوکره حبسخانه عمومیه به نقل اولندق .

*
*

شو راشد أفندی نك محکومیتی جالب دقتدر . زکی بکک

بنده سی و خصیمیدر . ۳۱ مارتده زکی بك مطبوعات عثمانیه
نامه عرض معلومات ایتمك اوزره ییلدیزه کیدرکن برابرجه
کوتورمش . ساییس چراغی مقامنده عربجه چینگ یانه اوتورتمش
کوتورمش ، کتیرمش ، زکی بك باش کاتب ایله کوروشمش ،
قونوشمش . خبر کتیرمش ، راشد أفندی ایسه ساییس چیراغی
مقامنی ترك ایتمه مش .

زکی بك (میزان) محررلکی « شائبه سی » ایله معاً
قورتلدی . صامت بر اوشاق مقامنی ترك ایتمه مش اولان راشد
أفندی بش سنه نفی جزاسی ایله محکوم ایدلدی !

شوییلدیزه کیتمك وقعیه سی پك غریب رنكلر پیدا
ایتدیکی اچون ایضاحه شایسته در .

مارتك اوتوز برنجی کونی اختلال عسکرینك اك مخاطره لی
برهنکامنده معتاد اولان بر قاقچ مسافر ایله برابر اداره
خانه مزده اوتوریور ، احوالك و خامتندن بختله دردلاشیور
ایلك . اندیشه وطنپرورانه مز برکال ایدی . بن باب عالی دن
هنوز عودت ایتمش ایدم . صدر أعظمی کورمکه کیتمش ایدم .
اتخاذ اولنه جق تدابیری ، استعمال اولنه جق لسانی اوکرنه جك ،
آ کا کوره غزته مه یازیلر یازده جق ، باشقه غزته لرك ده عینی
حرکتده بولنه لرینی توصیه ایلیه جکدم . صدر أعظم مجلسده
مشغول ایدی . آنی بکله مکده اولان أحمد رضا بك ، رحمی بك
و اوچ باشقه مبعوث ایله برخیلی مدت دردلاشدك . اوکونه قدر

بکا طارغین بولمەسی طبیعی اولان رئیس مجلس بسببلی وطنک
تهلمکەسی اوکنده حسابات شخصیه سی اونو تمش که بن اوطیه
کیرنجه استقبال ایتمش ، آلی اوزاتمش ایدی .

برساعت قدر تعاطی افکاردن صوکره صدر اعظمه عرض
اولنه جق افاده نک شکلنده اتفاق ابتدک . آیاقده صدر اعظم
وشیخ الاسلامی کورددم . نه کی تدبیر و حرکت اتخاذایده .
جکارینی اوکرندم . ذاتاً باب عالییه کیتمکده کی مقصدم معین
ایدی . وقعه نک اهمیتنی تسلیم ایدیورددم . نیم تدبیرک ، اوفاق
برخطانک تولید ایده جکی نتایج عظیمه دن ، تاریخ امثاللرینه
نظراً قورقورددم .

حکومت ، ملت مجلسی رئیس ایله اعضای . شیخ الاسلام
هپ برفکرده ایدک . اودقیقه ده غالب اولان مذکور فکر
« انقلاب صحیح » عنوانی آلتیده ایرتسی کونکی (میزان) ده
تلخیص ایدلمش ایدی .

غریبی شودرکه صحنه لر وپردلر دکی شوب بنی محکوم ایتمک
« ایجاب » ایدنجه ، مذکور محصول مشترک اولان « انقلاب
صحیح » دن باشقه برمدار استناد بولنماشدر .

اوبند (میزان) مندرجاتی ایچنده اک آز بنی مسئؤل
ایده جک برفقره اولسه کرکدر . چونکه مقامات عالییه نک الهام
وتوصیه سنه حرفیاً توفیق حرکت ایتمک سورتیه مع الکراهه

يازلمش بر بنددر . فضله اوله رق (ميران) ه مخصوص دكل ایدی .
عینی مآلده سائر غزته لره کیرمش ایدی .

دها غریبی ده او بنده بناء قلمه بندلکه محکوم ایدلیدی
کورن حسین حلمی پاشا ایله مجلس مبعوثان رئیس و اعضاسنك
سس چیقار ماملری اولسه کر کدر . واقعا آنلر سکوت ایده-
بیلدیلر . بن آنلرک یرلرنده اولسه شدتله پروتستو ایتمکدن
کندیمی آله مازدم . بودم بنم «نقصانی تربیه»م جمله سنندن اولملی .
هرنه حال ایسه ، بز مسئله یه کله لم . باب عالی یه کیدر ایکن
وکایر کن تصادف ایتدیکم آدملر س-وقاقده کزینمک مخاطره لی
اولدیغنی اخطار ایتدیلر . [*]

[*] شواب عالی یه مراجعت ماده سی بودغه مولان زاده طرفندن
غریب -ورتنده شرح اولمش . علیهمه حجت اتخاذ ایدلمش . کویا بن
اوکون باب عالی یه احمد رضا بکی استعفا یه دعوت ایچون کیتشم .
بونک ایچون برصقت رسمیه م یوقش . قباحث ایش .
باب عالی یه کیدر ایکن احمد رضا بک خاطر مده دکلدی . اوراده
کندیسنی بوله جغمی ده بیله من ایدم . او یله اولیوب عکسنه اولسه ، یعنی
مجلس رئیسنك اوراده اولدیغنی بیلسه م واستعفا یه دعوت ایتک ایچون
کیتشم اولسه م دخی مولان زاده ادعای دوغری دکلدر . چونکه بن
برغزته مدیری و باش محرری ایدم . اوصفتله أحوال عمومیه نك کیدیشنه
فضله و قوفم اوله بیلر . اووقوف بکا مجلس رئیسنك استعفا سنی تسکین
أفکار یولنده تدبیر مصیب مقامنده کوستریورسه آتی سوله مک حجت
و وظیفه طبعیه اقتضاسیدر .

عینی وظیفه اوکون مطبوعات نامنه ییلدیزه مراجعتله تدابیر معلو-
مه نك سرعت اجراسی توصیه اولمش ایدی .

باب عالی دن عودت ایتدم . عسکرک کلوب کچدیکی جاده اوزرنده بولان اداره خانه مده ایشم ایله مشغول اولدم . بویله بر صرده ابتدا عبدالله زهدی بك ایله علی کمال بك ، بر مدت صوکرده محمود صادق بك کلدرلر .

احمد رضا ، رحمی ، خلیل بکله ، بابکیان افندی ایله دیگر بر مبعوثه اوراده راست کلشیم صرف تصادفی ایدی . وقعه یی عیناً نقل ایدیورم :

احمد رضا بك — شومسئله یی بك أفندیدن استیضاح ایدم . چونکه آنی هرکسدن آیی ییلر . . .

عصیان ایله سوقاغه اوغرامش اولان برکروه ، ملت مجلسی اوکنه کلوب رئیسک استعفا سنی طلب ایده بیلمیری ؟

بن — قطعاً ! چونکه اوتوز ملیون عثمانلی یی تجسم ایتدیرن بر شخص محترمدر . حال بوکه آنی طلب ایدن عاصیلر ملئک هیئت مجموعه سنه نسبتله هیچ دیمکدر .

احمد رضا بك — (رحمی و خلیل بکله دونه رک) کوردیکزمی ؟ بك أفندینک بوبابده کی وقوفنی انکار ایده منرسکیز .

خلیل بك — بعض احوال ظهوریله وطن ایچون برتهلکه حاصل اولور ، واوتهلککنت مثلاً ریاست مجلسک تبدل ایله زائل اوله جفی تسلیم اولنورسه ، أهون شرین اوله رق رئیس ایچون استعفا ایتک اولمازمی ؟

بن — أهون شرین اولدیغی مسلم ایسه ، یعنی عکسی حالده ریاستک تبدلندن دها وخیم فنالغک وقوعی شبهه سز ایسه ، اولور .

احمد رضا بك — بونک دنیا ده أمثالی یوقدر .

بن — أمثالی چوقدر . حتی دها واهی سبیلره بنا ایدملشری بیله واردر . سزه نسبة فضلجه معلوم اوله سی لازم کن فرانسه دن بر مثال کتیریم .

مارشال ماق ماهونک جمهور ریاستی صره سنده موسیو (غره وی) مجلس رئیس ایدی .

اداره خانه مزه قدر آنلری سوق ایدن سبب پک مقبول ایدی . بن باب عالیدن مفارقت ایدملی ایکی ساعت اولمشیدی . شو ایکی ساعت ظرفنده شیخ الاسلام أفندی آیا صوفیه میداننه کیدوب گمش ، مطالبی آکلامش . حربیه ناظری ده داخل اوله رق وکلا قورقمش ، ییلدیزه عزیزمتله استعفا ایتمشلر . استانبولی حکومتسز براقمشلر !

هر وقتده اولدینی کی فرانسه مجلسنده یالکیز اصول حاضره جمهوریه طرفداری دکل . ایمپراطورلق و قراللق طرفداری بولنورلر . مشروطیت اقتضاسی بولندی ایچون بولنلرک انتخابلرینه و مجلسده وجود لرینه اوداده پک طبیعی نظرله باقارلر . ایشته بولنلر دائماً حکومت جمهوریه علیمده بولنورلر . دائماً حکومته مخالف رأی ویررلر . بولنلردن بری (موسیو بودری واسون) برکون رئیس مجلسه خطاباً

« سز بو مجلسک رئیس دکل سکیز ، بر فرقه رئیس سکیز » دیدی بو موسیو تحقلقلر ایله معروف بر ذاتدر . دائماً غریب نمایشلرده بولنور . همان قرق سنه دن بری فرانسه مجلسنک بر « توکلی مسخره » سیدر . مسلکاً قراللق طرفداری ، مشرباً نکره کو بولنان او ذاتک مذکور نمایشی ، نصلسه بش آلتی قدر مخالف اعضا طرفندن آلقشلا ندی . آلتی یوز کشیمک بر مجلسده آلتی کشیمک بویله بر حرکتی موسیو (غره وی) حیثیت ریاست ایله غیر متناسب عد ایتدی . استعفا ایتدی . تکرار انتخاب اولمش ایکن قبول ایتده دی بو مناسبتله ایدی که موسیو (بوفه) رئیس اولدی أحمد رضا پک — تک بر وقعه در . باشقه أمثالی یوقدر . بن — واردر . اولسه بیله ایکنچی بر نمونه حساسیتی أفندیمز کوسترمش اولورسکیز .

باشلیجه اوله رق دیوان حربك كوزینه ایلشمه سی طبیعی
اولان شو حالده مؤخرأ اغماض عین ایدلدی . قاریجه قدریجه
آکا وکالة ایضای وظیفه وطن پروری ایتمه اوزنمش اولان
بعض غزته جیلر «ارمودك صابی ، اوزومك چوپی» سوزچندن
کچیریلهرك مسئول ایدلك جهتی اختیار اولندی . حریت
مطبوعات ده جابا !

دوغریسی کوزل منطق !

عبدالله زهدنی بك ایله علی کمال بكك افاده لرینه نظرأ
قاجان وکلادن بحریه ناظری ایله عدلیه ناظری چویرلمش . بری
شهید اولمش ، دیکری مجروح ایدلمش . مبعوثلردن بری ده
بوصوك جمله نك برنوع ادا ایله نمایش کارانه سویله نمش اولدیغنی
تسلیم ایدرم . . .

مجلس خاصك ختامنه انتظارأ بر ساعتدن زیاده دوام ایدن مذاکره
ایچنده صدارتك بکلمه صالوننده قالدق . دردلشدك . اوتوز بر مارت
حادثه سنك أسبابی حقنده کی مطالعه لریمی صوریورلر ایدی . بلاتردد
نقل ایتدم . حتی رحمی بك آیریلیرکن .

رحمی بك — بززك مدعیاتکزی بر اجتهاد خالص محصولی دکل .
غرض وخصومت آثاری مقامنده تالی ایدیوردق . خلوص نیتدن
آیرلادیغکزی بوکون کوریورم . کچمشه قارشی جمعیت نامنه اوله رق
جدا تأسف ایدرم .

بن — وطنه متعلق اموره بنم دوغرولقدن واخلاصدن آیرلوق
ألدن کله میه جکنی رئیس بك أفندی سزه آکلاتملی ایدی . چونکه
بونو ایش باشلرنده فلا تجریه ایتمش ایدی . . .
ایشته اوکونکی ملاقاتك أسباب وصورتی بوندن عبارتدر .

شهيد ايدلمش . سائر مبعوثلر قاقششمشئر ... حاصلی استانبولده
حکومتدن ، رسمی مؤسسهدن اثر قلاماش . قودورمش اوتوز
قرق بيك کيشی صالديرمغه باشلامشئر . شمديك دائره
تجاوزلری محدود ، فقط باشسزدرلر . وتجاوز توسع ایده .
بيله جك . فلاكتك پك وخيم اولمه سی احتمالی موجود ، ايشك
ايجنده استانبولك كول اولمه سی ، مداخله اجنبیه ، وسائر
وسائریه قپو آچيق ...

ايشته محرر بکلر حکومتك شوپوقلغی ، فلاكتك شو
موجودیتی اوکنده مطبوعاتجه ایفا اولنه جق بر وظیفه اولوب
اولمادیغی بکا صورمغه کلشئر ایدی .

حرکتلرینی تقدیر ایتدم . مطبوعات ، مؤسسات رسمیه دن
اولماق ایله برابر مدنی ومشروط مملکتلرجه مؤسسۀ اصلیه
مدنیه اعتباریله پك بویوک بر موقع اشغال ایتشدر . بوکا مبنی
مملکتك احوال روحیه سنه وقوف اعتباریله حکومته بیله تقدم
ایدر . حکومتك ومجلس ملتك مذکور تکاسللری اوزرینه .
هیچ اولمازسه بو حالك ادامہ سی قطعاً جائز اوله میه جغنی ،
تدابیر اتخاذینه مسارعت اولنمه سی مقام اجراییه عرض و اخبار
ایتمك وظیفه سنك مطبوعات ایچون بر وظیفه نظیفه اوله جغنی
تصدیق ایتدم .

علی کمال بك وکلانك استعفالیله مثلاً سعید ، کامل ، ناظم
پاشالر کی داخلاً وخارجاً معروف ومعتبر ذواتدن یکی بر قایینه

تشکیل ایدله سی لزومئک ده اخطار اولمئسی فکرنده بولندی .
بن بوفکری جرح ایتدم .

أفکار عمومیه ایله أحوال واقعیه وقوف اعتباریه مطبوعه -
عات مقام اجرایه اهمیت حاضرده نی تصویراً اعطای معلومات
ایدر ، لکن شونی بونی تعیین ایدک دییه مز . چونکه حدود
وظائفی تجاوز ایتمش ، وظیفه سی اولیان ایشله مداخله ایله مش
اولور . ایش کیفیتک « عرض و اخبارینه منحصر » قالمی دیدم .
عبدالله زهدی بك مطالعاته اشتراك ایتدی . علی کمال
بك ده التحاق ایتدی . محمود صادق بك ایسه چوق اوتورمه دن
کیتدی . چونکه عبدالله زهدی بك (یکی غزته) اداره خانه -
سنگ بوش قلمامسی ایچون آنی یوللامغه مسارعت کوستردی .
شویولده قرار واقع اولدقدن صوکره ایکسی بردن بنم
ییلدیزه کیدوب ممکن ایسه صدر أعظمی ، باش کاتبی ، حتی
پادشاهی کوروب کیفیتی آکلاتمقلمی التماس ایتدیلر .

اعتذار ایتدم . رمضانده کی افطار وقعه سنندن بری ییلد -
یزی دفترمدن سیلیدیکی ، حتی وقتیه جمعه سلامغنی غزته مک
باشنه قویمغه دوام ایتمش ایکن ، مؤخرأ سلاملقدن و ییلدیزدن
قطعیاً بحث اتمه دیکمه سبب اصلی ده بو اولدیغنی سویله دم .
چاغیرسه ، بوده بنم شرف ومنفعتم ایچون اولسه بیله ، ییلدیز
قیوسندن ایچرییه آباق آتامغه یمنلی اولدیغمک زکی بك ایله

حاضر بولان أسعد و حیدر بکارجده معلوم اولدیغنی علاوه ایتدم .

عبدالله زهدی بك مطبوعات عثمانیه جمعیتی رئیسى عد اولتمق اعتباريله آنك کیتمه سی مناسب اوله جغنی بیان ایتدم . لیکن زهدی بك بو صرده کوپریدن کچوب ییلدیزه کیتمه کجسارت ایده میه جکنی اعتراف ایتدی . علی کمال بك کذا .

بونك اوزرینه جانم صیقلدی . بر وظیفه حمیت ایفاسی لزومنی تصدیق ایتدکلی و بنم عذر می ییلدکلی حالدۀ آنك ایفاسندن نکول ایتمه نك حسن تاویل قبول ایده میه جکنی سویله دم .

متأثر اولان زکی بك (بن کیدرم) دیهرک قالقدی . جمله من تحسین ایتدک . اداره خانه مزه « التجا » ایدن راشد أفندی بی ده آلدی . پالتوسنی کیوب قیودن چیقارکن ، قیونك اوکنده بولان بر صاریقلی کنجه ده

— هایدی خواجه أفندی ، سن ده کل ، دیدی .

خواجه — کلوب بن نه یابه جغم ؟

زکی — سن بوکونك پولیسى سـك . صاریغك بوکونكى ضابطه نك قیافت رسمیه سی حکمنده در .

جمله من کولدک ، خواجه ده قبول ایدوب کیتدی .

شو خواجه أفندی . برنجی دفعه اوله رق مطبعه یه کلش

ایدی . بز لاقیردی ایله مشغول ایکن ، افاده سی ویره بیلجک
 وقته انتظاراً قیونک یانندیکی صندالییه ایلمش ایدی . اسمی
 بن بیلمه دیکم کی ، برابرجه کیدوب کان زکی بک دخی
 اوکر نه مش .

عبدالله زهدی بکک غریب بر حرکتی اوزرینه آزقالدی
 شو بسیط خواجه وقعه سی امر عظیم شکلی آلهرق زکی بک
 ایله بنم حیاتلری میزی بیله تهلکیه القا ایدیور ایدی .

زکی بک باش کاتب جواد بکی آیاقده یارم دقیقه قدر
 کوره بیلش « تدابیر مطلوبه » نک اتخاذ اولندیگی ، همان تبلیغ
 اولمق اوزره ایدوکی ، از جمله ادهم پاشانک حربیه ناظری
 صفتیه آیا صوفیه عزیمت ایتک اوزره بولندیگی حوادثی
 کتیردی . بکله میوب کیتمش اولان محرر بکلره معلومات
 ویرلدی . بزم طرفدن بر علاوه چیقارلمه سی اخطار ایدلمش
 ایکن (میزان) ک مسلکینه منافی اولدیگی ادعایله رد اولندی .

شو مذاکره و معامله چوقلق زکی بکک بیله مداخله سی
 خارجنده اولهرق اوچمز بیننده جاری اولمش ایکن ، حاضر
 بولنان مسافرلردن مذاکره مزه مداخله ایدن بولنورسه ، عادی
 وظیفه شناسلغم آنک منعی داعی ایکن ، عبدالله زهدی بک
 طرفندن دیوان حرب حضورنده کویا « قورقودن » ایشه بام
 باشقه بررنک ویرلمشدر . یعنی دیوان حربیه وقعه جورنال

ایدلمش . عبدالله زهدی بك قورقوسندن جور نالک مندرجاتی
تصدیق یوانده افاده ویرمش .

کویا بن ، علی کمال بك ، بر قاق خواجه أفندی ، بر
اوقدر فسلی و عسکر ییلدیزه کیتمک جهتی مذاکره ایدیور .
مشز . بوسره ده زهدی بك قضاء اداره خانه مزه اوغرامش .
علی کمال بکدن سعید ، کامل ، ناظم پاشالردن مرکب هیئت وکلا
سوزنی ایشیدنجه پروتستو ایدرهك چیقوب کیتمش . . .
یالکمز بر خواجه أفندی ایله زکی بك ییلدیزه کیتدیکنی
صوکره کورمش ایمش !

دیوان حرب زهدی بك افاده سندن شونی ا کلامش :
بن ، عل کمال بك ، بر طاقم خواجه أفندیلر ، ضابطلر ، کیزلی
بر جمعیت تشکیل ایتمشز . خفی مذاکره ده بولنه رق بر حکومت
جدیده تشکیلی ایله اوغرامش یورز . بوسره ده عبدالله زهدی
بك کلش ، بوحلمزه قارشى پروتستو ایتمش ، چیقمش . بز
ایسه فساد مزه دوام ایتمشز .

زهدی بك صاریقیلر ایله عسکردن کیمسه یی بیلمه یور .
فسلیردن عدلیه مفتشی أسعد بکی شخصاً بیلور ایمش .

اشبو وقعه نك صورت شیوعنه کلنجه : دیون عمومیه
محافظه مدیری راشد أفندی زکی بك ایله ییلدیزه کیتدیکنی
قلمده آرقداشلرینه و قتیله نقل ایتمش ، دیوان حرب تشکل
ایدوب اخبارلره ال اوزاتدینی وقت . کیفیت دور سابقك

تعاملی وجهیله تصویر اولنه رق جورنال ایدلمش . نتیجه سی
زکی بك ، راشد أفندی ، أسعد بك ، آووقات جلال بك ،
موقوفاً حریبه نظارتنه کتیرلمش .

مسئله عظیم برفساد دولابی شکانی آلمش . باخصوص بك
قباحتلی کورمك ایسته دکاری بنم ، برتمیز اولدیغم فعلاً ثابت
اوله رق شاشیردقلری صره یه ایتك تصادف ایتمه سی ، اهمیتنی
ایکی قات ایتمش . درت آل ایله بوکا صارلدیلر .

حقیقتی آکلاندم . اینانمق ایسته مه دیلر . مواجهه لر اجرا
اولندی . خواجه افندی بولندی ، مطبعه ده حاضر بولنانلر ایله
خواجه نك افاده لری بنی تصدیق ایتدیلر . وقعه نك علیهمه
سلاح دكل ، لهمه مدار مدافعه اولدیغی تحقق ایتدی . . .
ایتدی اما ، نتیجه سی کیفیته توافق ایتمه دی . باشقه بر شکل
آلدی .

مذکور ییلدیز وقعه سنه «کبه» اولان عبدالله زهدی بك
ایله علی کمال بك ایدی . بزایسه جنینك طوغمه سنه یاردم
ایتدك . زکی بك ده قونداقلادی .

علی کمال بك فرارده . عبدالله زهدی بك توقیف بیله
اولمادی . مذاکره مزه اوزاقدن شاهد اولان أسعد بك ،
بیکباشی نوری بك ، آووقات جلال بك یکریمی کونلك موقو-
فیتدن صوکره صالیویرلدیلر . ییلدیزه کیدوب کلن زکی بك
وخواجه آدم أفندی دخی تخلیه اولندیلر .

یالکیز راشد أفندی محکوم اولدی! راشد أفندی که اوکون زکی بکه برنوع آغالق ایتمکدن باشقه صنعی یوقدی .

اشبو دولابك آناختارینه کلنجه اولدجه مصنعدر . راشد أفندی مستقیم و غیور برماوردرد . دیون عمومیهك مسکرات شعبه سنده پك چوق اختلاسات اجرا اولنه کلدیکی متواتر ایدی . بونك ایچون راشد أفندی آطه بازارندن کیتیرلدی ، اورایه تعیین اولندی . واردات همان اوتوز بیک لیرا راده سنده ترقی کوستردی . نامشروع کارلرینه سد چکمش اولان راشد أفندی بعض کیمسه لرك غرضنه اوغرامش ایدی . زکی بك ایله مابینه کیتدیکنی قلمده آغزندن قاچیرمش ، کیفیت خطاط بوزونتیلرینه « سرمایه » اولمش ؟ . .

تله مشلر ، پوللامشلر ، ایچلمه دک نه شربتلر براقشملر ، نه چیموقلر ، کیرلمه دک نه حضورلر و خلوتلر ، کورلمه دک نه التفاتلر نه ده تشکرلر ! اون اوچ کیشی جورنالی امضالامشلر . کیمی قرآنه ، کیمی ده اینجیله اوله رق آللرینی باصوب شهادت ایتمشلر!؟ بر قاق آیلق مشروطیت (غره و) ندن اویانمش اولان اهل صنعت جبلیتلرینی بوضورتله وتازه قوتله اجرا ایدیورلردی ! لغمك بوقیانغی آچانلر عجبا پك بویوك خطا ایتدکلرینی آرتق اعتراف ایتیه جکلرمی ؟

جورنالچیلر دوزنلرینه « راشد أفندینك اوتنه دئبری جمعیت علمینده بولندیغی » اسنادینی ده علاوه ایتمشلر ایمش . ایشك

فاعللرینی ، عامللرینی ، اجرا مأمورلرینی مسئول ایتمک لزومی
حس ایدلمه مش ایکن ، راشد أفندی به بش سنه لك منفا قولی
طاقلمه سنه سبب بودر !

زلف یاره طوقمالی والسلام ! ...

اداره عرفیه و دیوان حربلر دائرہ سنده اصول و قانون
بحثنه مناسبت بیلہ یوقدی . سلطنت کیفیه کور کورینه تابع
اولہرق کیدیور ایدک . بوکون عرفیه دائرہ سندن تجرید ،
ملکیه وعدلیه جهتنه تسلیم اولنیوردق .

عجبا شویکی دورہ مزده اولسون قانون اساسی به مستند بر
مملکتده بولندیغمزه بویوک کوچوک بر اشرت ، بر اماره کورده .
جکمی بز ؟ مشروطیتک صرف عجمیسی بولندیغمز حیرت عالمه
اظہار ایدہ کلدیکمز ، بونک بویله اولدیغی داخل و خارجدہ
ادعا اولندیغی کوردیکمز حالده بر فائده حاصل اولہ مادی . قوای
ثلثہ أصلیہ دولت ، غیر طبیعی بر قوہ رابعہ نک کیفی ایله یکدیگر .
لرینه قاریشدر یلیور ، بر خلیطہ اداره حصوله کتیر یلیوردی که
آکا نسبتله دلی پترو ، یاخود ایکنجی فرد دریک واری استبداد
بیلہ نعمت عظمی عد اولتمق اقتضا ایدر .

ملکیه جهتنه بز کچینجه آرتق عدلیه ناظرینک (ره ژیم) ی
تحقنه کیریور ایدک . باقلم . عدلیه نظارتی اولسون قانون ،
اصول ، مشروعیت نه دیمک اولدیغی بیلہ جک می ؟ یوقسه منفا .
لرده بز لرینه استانبولده کی اداره عرفیه نک کیف و نفوذینه

تابع بر اقلع کي فضله بر محويت ، فضله بر مسخره لق
کوستره جک می ؟

وظیفه سنی ایفا ایتک جهته کیدرسه کیمسه یه باقیه جق .
أوراقزی تدقیق ایتدیردجک . حکملری قانونلره توفیق
ایده جک . بوسایه ده بر چوق کیمسه لره حریتلرینی اعاده
ایده جک . آنجق بونلری اداره عرفیه نک دائره سی داخلنه
کیرمه ملری کي برقید ایله صالیویره جک .

بونی عدلیه یاپه جقمی ؟ یوقسه عدلیه دخی ، مجالس
وصدارت کي اداره عرفیه یه تسلیم نفس ایله فعلاً اتخارمی
ایده جک ؟



حبسخانه عمومی

حبسخانه عمومی در بویوک حولیده مؤخرأ انشا ایدیش
اخشاب او طه لرك برینه طیقلاق .

او طه ده اوچ موقوف واردی . آنلردن برینك وجودینی
خبر آلنجه ، حبسخانه مدبرندن آنك او طه سنه نی کوتور-
مهسنی رجا اتمشدم .
نی جلب ایدن ذات یاقوودلی رضا بکدر .

بن مکتب طرفنه کچدیکم وقت بر مدت زکی بك مرکز
قوماندانلغی دائره سنده قالمش ایدی . رضا بك ایشته او صروده
حلبدن کتیرلمش . کوروش مشلر ، طانیش مشلر . بر مدت
صوکره تکرار بزه التحاق ایدن زکی بکدن رضا بکی طانیدیغم
کبی ، رضا بك دخی عینی منبعدن بنی بیلیورمش .

یاقوودلی رضا بك راست کلن آدملردن دکلدو . اکیل ،
نجیب ، قدیم بر خاندانك اکبر اولادیدر . خارجه اولسه
قوت ، دوق ، پرنس عنوانلردن برینی مطلقا طاشیردی .
جلادت اوزرندن آقیور . اورته بویلی اولدینی حالد یالکزجه
اوزاقدن کورولنجه اوزون بویلی ، بك هیبتلی بر آدم شکلی
پیدا ایدر .

بو دفعه پك سويشديك ، او پوشديك .

اوطه مسافرلرينك ديكرى آگاه بك نامنده بر كنيجدر .
كوزى پك بر ايكيتدر . ذات شاهانه يه عبوديتى حسييله دور
سابقده قسطنطينى ده منفى ايدى . قائم برادر يمك حاكملى
زماننده آنك نظرينه ايلشمش . عائله جه « قيو يولداشلق »
حسييله بحثي كچمش ايدى .

حر كات اوردوسنه كوكللى اوله رق داخل اولمش . پك چوق
يارارلق كوسترمش . فرداسى كونلرده ارن كوى ، قايش طاغى ،
علم طاغ طرفلرندن بر قاچ يوز فرارى طوپلامش . حق
بر دفعه سنده بر بلوك سوارى يي قاچيران فرارى قطعه سنك
اوزرينه كيدرك بر خيلى قورشونلر تعاطيسندن صوكره
تسلماً جمله سنى كتىروب قشله يه تسليم ايتمش .

مرحومه والده لىك ميراثنه طالب و مدعى در . پادشاهه
عبوديت قديمه سى وار . جمعيتنه فلانه التفات ايتمه مش

آلتى نفر فرارى يي توقيفاً قاضى كوينه كتيرر ايكن .
آلنده بولنان تفنك كويا قضاء پاتلامش ، قورشون موقوف
نفرلردن برينه راست كلىش .

بونك ايچون ديوان حربيه بر اخبارات ياغمورينه هدف
اولمش ، اعدام اولمق تهلىكه سنى كچيرمش . اوچ سنه
محبوسيتله قايرلمشدر .

اوچنجی اوطه ساکنی بیکباشی حمدی آفندیدر . قدیمدن
 برو طوریدو ایشلریله مشغول . دفعه‌تله آفریقہ سواحلی
 بویلامش بر قدملی در . وقعه کونلری استانبولده بولمیش
 قیملداشمش . ایرتسی کونلرندن برنده منسوب اولدیغی
 طابورك ضابطنه خطاباً احوال واقعه‌نی مصور حصوصی و ذاتی
 بر مکتوب یازمش . مکتوب باشقه‌سی طرفندن آچلمش
 (قاتون اساسینک قولاغنه قورشون !) . . . ایشته او مکتوبک
 مندرجانه مبنی رتبه‌سی رفع ایدلمش ، مؤبدأ منفی اوله‌رق
 مدیلملی یه کیتمه‌که نامزددر .

متصل نصل اتمک پاره‌سنی تأمین ایدمکچکی دوشونور ،
 سویله‌نیر . بو حال دوام ایدرسه بلکه بونکله عقلنی زیوانه‌دن
 چیقاریر .

برایکی کون سوکره التحاق ایدن بخریه‌لی چرخجی
 میر آلائی مطرودی آگاه بک دخی بوکا انضمام ایتدی . آنک
 جنایتی ده کویا « علی قبولی شهید ایدیله‌جکنه فلانی کبرده .
 ایدیلر » دیمش ایمش . کندیمی انکار ایدیور .

اوده حمدی آفندی کی اتمک پاره‌سنی صایقلايور .

اوطه‌نک تحته بیقی اویقویه امکان بر اقادای . رضا بک
 جامعک قپوسی اوکننده‌کی مالطه‌لرک اوزرینه کیدوب یاندی .
 بن ایسه جسارت ایدمه‌دم .

ایرتسی کونی ناظر پاشا و برق‌اچ منبعوث ایله کوروشدک

رودوسی بنم ایچون مرجیح کوردکاری بیلیردینر . تشکر
ایتم . یالکنز بر آن اول استانبولدن حرکت ایتک ایسته‌دیکمی
سویله‌دم . برده چوجقلرم مطلقاً برابرجه کلکه اصرار ایتمکه
اولدقلرندن عثمانلی باندیره‌لی واپورلردن بریله ، کندی پاره‌م
ایله رودوسه کیتمکه مساعده ایسته‌دم . ابتدا موافقت اولندی .
حاجی داود واپوریه چهارشنبه کونی حرکت ایتک مقرر ایکن
« امر اخیر قدر تأخیر عزیمت » سوزی چیقهرق کیری
قالدق . جانم صیقلدی . استانبولده ، بالخاصه حبسخانه عمومی‌ده
قالق قطعاً ایسته‌مزد . بر آن اول کیتمک اوزره اصرار
ایتم . نهایت جمعه ابرتسی ایچون سوز آلد . چوجقلره او
یولده معلومات ویردم .

یالقیه .

بعضی راجع به زندان‌ها و محاکمه نامه‌ها

مطابق با دستورالعمل‌ها و آیین‌نامه‌ها



در بعضی موارد به جهت رفاهیت و آسایش

مأموران و نگهبانان به اشتغال و سرگشتگی

در بعضی موارد به جهت رفاهیت و آسایش

مأموران و نگهبانان به اشتغال و سرگشتگی

در بعضی موارد به جهت رفاهیت و آسایش

مأموران و نگهبانان به اشتغال و سرگشتگی

در بعضی موارد به جهت رفاهیت و آسایش

شيخ المشايخ، محترم درس عام أفنديلر، فريقلر، بالالر...
نقرلر، خامسهلر، طقسان ياشنده پيرلر، اون ايكي ياشنده
صديلر... هپ برقازانده قاينامقده ايديلر.

اون ايكي ياشنده بر چوجق! اوچ سئنه محكوم! اون
باشنده مسئؤل ايديلهك ايكن، اون ايكي سنده محكوميه صالح
كورلمش!

— دور ترقى و مساوات اثرى اولملى ديديلر!

چوجنى بلناسبه اوكرشم ايدم.

اون درت ياشنده ديكر بر چوجك يوزنده بركون اثر
حزن وعصمت كورمش ايدم. سبب حبسنى صوردم. جوانى
بنى حيرتده براقدى. بكارت وصباوتى هر حالندن نمايان ايدى.
قباحتك «فاعل اوله رق فعل شنيع» اولديغنى... همده شو
افادهك مدهش اولان محيطنى احاطه ايدمه ديكنى كوستير
برصورتده سويلهدى.

حيرتدن كنديمى آله مادم. حيرتمى قسمت يولداش لرمدين
برينه افشا ايتدم. تعجبمى چوق كورمه مكله برابر دهابد.
ترينك اوراده موجود اولديغنى سويلهدى، سوزينى اثبات
ايچون عينى «اسناد» ايله محكوم اولان اون ايكي ياشندهكى مذكور
معصومى كوستردى.

حبس خانهك حكمت وجودى «تربيه خانه» اولمقدر.
اورادن چيقان شخص، كيرر ايكن بولندينى حالدن فرقلى

بولمازسه ، مقصد اساسی غائب اولمش اولور . بوفرق دخی تربیت و فضیله دوغری بفرق اولمیدر .

اوله یا ! حکومت یاد اولنان هیئت « وکالت عامه » نی حاملدر . اوصفتله برینک حال و شانی ، أخلاق و اطوارینی خوش کورده مز ، حضورینی ، حقوقنی تأمین ایتمکله مکلف اولدیغی جماعتک راحتنی بر صورتله اخلال ایتدیگی مشاهده ایدر . اوله سنک حریتنه تجاوز ایله حبس ایدلمه سنده یالکنز جماعتی ضررندن شمدیلک وقایه ایتمک مقصدی کورلمک کافی دکدر . حبسدن قورتلقدن صوکره جماعتک آهنگ انتظامنی یکیدن اخلال ایتیه جک قدر محبوسک « تربیه » اولمه سنی طلب ایتک حتی جماعت ایچون مسلمدر . عکسی تقدیرده حکمت تأسی آکلاشیاه ماز .

شمدی شو نظریه دن اون ایکی یاشنده کی « فاعل مفروض » ک محکومیتی ایله نتایجنی نظر انصاف ایله سوزده جک اولور سهق ، توکلیمزی اورپر مکدن محافظه ایدمه یز . اساساً محکومیتی قانون طبیعت و حکمت ازلیه اعتباریله مسخره لقدر .

ثانیاً — اون ایکی یاشنده کی بر چوجنگ حبسخانه عمومی قغوشلریله حولیلرینه حمایه سز اوله رق صالیوریلوب اوچ سنه باشی بوش بر اقلمه سی ... جنایت اولمقدن قور توله ماز . چونکه اسناد اولنان « فعلک تکمیل طرفنی فعلاً تعلیم ایتدیرمک »

دېمەككىز! بونك قاتمىلى اولان مەسئۇلىقنى ابتدا حکم ایدن حاکمە
 صوکرە جەسەخانەنك مەربوط بولندىقنى نەظارتە تائىدەر...
 چوجەنك افادە سەنە باقىلىرى سە فەل كەندىسىندىن صادر
 اولماش. بويوك بىر افندىنك اوغلىندىن دېكەر بىر افندى زادە
 حەقنە مەرائقوز دكانندە واقع اولمش. بويوك افندىنك خايطرى
 ايچون چوجەنى يىنە مەرائقوز چىراغى بولنان كەندىسى مەككوم
 ايندىلىش. بولسا بولسا بولسا بولسا بولسا بولسا بولسا بولسا
 جەسەخانەنك «قەدىم مەشترىلەرنىن» اون سەككىز ياشندە دېكەر
 بىر چوجەنك وار. «سەنە» سەنە سەنە سەنە سەنە «چەقەمەسى»
 ايله «كەرمەسى» آره سەندە بىر آيلىق اولسون مەتك كەندىكى
 يوقش. اك صوك كىرىشى چەقەدىنى كونك آقشاحى سەلىمانىيە
 جوارندە بىر خانەيە كىرۇب خايلەرى چالەسى ايمش.
 بىر دۇقىقە راحت طۇرە ماز. سەنەنى اجرا ايدر. بىرىنك
 مەندىلىنى، دېكەرىنك حولىسىنى، تەبىئەتنى، پاپوجىنى، سابوننى،
 آتەكنى... مەرنە راست كەتەرسە آنى چالار، بىرىنى غائب
 اولجە، آنى آرارلر. اوستىنى باشنى، يەنەنى تەخرى ايدرلر.
 بولجە سە، شاماز آتارلر. آغلاماز كۇلر.
 حولىدە اوچ دوت آغاجى وار. مۇسەمەيدەر. غازدىان
 صاباخلىرى سەيلەكەر. «تەبىئەت» كىي چوجەنلر اوشوشورلر،
 قاپشورلر، ايتشورلر. ايرەسى صاباخە قەدر آرتق پايدوس دېمەككىز.

لکن بوایدوس «رسمی» در ، فعلی دکلدره از جمله بزم سمرق
«عاشقی» غاردیانک باش چویرمه سندن بالاستفاده دوتک دالنه
پابوج ، طاقونیه ، یاصدیق ، نه آلینه کچرسه فرلادین . غاردیان
فرقه وارنجه باغیرر ، بعضاً قولاغی قوپارر ، شامار یرلشدیرر .
کار ایتمز . چوجق ینه کولر ، غاردیان تباعد ایدنجه ، ینه
آغاجی طویه طوتار .

★
★ ★

قاصیقدن قولتوغه قدر قیرمزی ویا سیاه قوشاقلی قبادا-
 ییلرده وار. برقاج آفهنك أطرافنده دونر فرقهلر حالنده درلر.
 بر آقشام فرقه منازعه لرنی بیچاق او یوننه قدر دایامش لر. برقاج
 مجروح واقع اولدی. بر بلوک عسکر ایله هیئت اداره کلدی.
 آفهلری زنجیرله دی. اری منته - اهریت زوفا - اهنیتسیا - اهنیت
 حبس خانه ده بیچاق اولورمی؟ دیرسکیزا - اهنیتسیا - اهنیت

اوت اوليور. بونی اداره بلا پروا تصدیق و تسلیم ایدیور.
تحریرلر، استنطاقلر، حتی اشکنجهلر کار اتمه یور. . .
بیچاق او یونی ضابطه کلنجه یه قدر دوام ایدیور. موجودلر
سیرجی اولیورلر. قوه ضابطه کلنجه بیچاقلر غائب اولیور.
مجرورح اولانلر یارملریله مشغول، باشقلر ایسه برشی کورمه.
مشر، ایشدن خبرلری یوق ایمش! ایجابنده ینه بیچاقلر میدانه
چیقئور، آناری کوریلور. ضابطه نك عجزی بیکنجی دفعه
اوله رق امور واقعه صردسنه کچور. . .

مأمورلردن بری :

— بن بویله بولدوم . بویله جه کلوب کچمور . چاره بولمادیخی .
ایچون قاتلامق لازم کلیور .

دیور .

عجبا شو حکمت حکومت ، حکمت اصلیه ایله توفیق قبول
ایدرمی ؟ ...

*
* *

حبس-خانه نك طیش حولیسندده بر چوق عربه سسی
ایشیدلی . شانقیردی ایله بویوک قپو آچلدی . مدیر ایله بر
قاج ضابط کیردی .

مدیر — کیده جکلر حاضر اولسونلر . کندی پاره سیله
بینمک ایسته نلر ایچون عربهلر حاضر در !

بویوک قپونك ایچ طرفنده کی پارمقلقلی آرلهغه قویون کی
طولوق « یوقلامه » اجرا اولندی . یکرمی شو قدر « رأس » ه
بالغ ایدک .

عربه ایله طیش قپودن چیققدق . قپودن اعتباراً تراموای
جاده سنه قدر اولان میدان خلق ایله دولی ایدی . سیره کلش
چولوق چوجوق طور و حرکتده ایدیلر . پک نادر اولان
شاذلردن بری :

بری — حریفك ... دكل ! باقسهك آ ! سیغاردسنی
دومانلاندیروب کولیور .

دیگری — یاننده کی جنوار صورتی حریف کیمدر ؟
بیلیمیسکنز ؟

بری — یاقووه لی رضا بکدر . مدھش بر آناؤد بکدر .
حلبده منفی ایدی . میر آلایدر . اوغلی ده مبعوئدر .

عربہ ایچنده قارشومزده بر تفشکی ایله بر ضابط اوتوریو-
رلر . عربہ جینک یاننده ده بر جاندارمه چاوشی واردی . نفر
آلدر مادی . ضابط تبسم ایتدی :

ضابط — بونلر سزه سویله یورلر .

بن — اللہہ امانت اولسونلر .

حقیقہ سیرجیلرده قویون سوروسندن چوق فرق
یوقدی . دولتک حیات و ممانته تماس ایتمکدن خالی اولمیان
بودرام حقننده له و علیهمده بر فکر پیدا ایتدکلرینه دائر
کوزلرنده اماره کوریلهموردی .

تراموای جاده سندن سیرکه جییه قدر جاده لر حال طبعیده
ایدی . بر چوق بیلدکه راست کلدک . هییچ بری کوزلریله
اولسون آشنالق ایتمکه جسارت ایدهمه دی . جمله سی کوزلرینی
چورینورلر ایدی . بونی حجابدن می ، یوقسه خوفدن می
یادقلرینی فرق ایدهمه دم .

سیرکه جیده کی غلبه لک دها چوق ایدی . اوراده بعض
بیلدک بللی اولمیه جق صورتده آثار توجه کوستردیلر .

بری — بونجه مشاقدن متأثر اولمامش . باقسهك آما توقیف اولمازدن اولكندن دها آی کورینیور .
؟ نیکسیده ییلیر

دیگری — حریف مجاهددر . ایسته دیکندن اعلای بر میدان مجادله بولمش سئویمش سئویمش سئویمش سئویمش . ردیا رفینه سیدله

بری — دوغریسی دیوان حربلر ، اداره عرفیلر ، انقلاب دوزینه مخطووص حریف مجاهد مجادله میدانلرک مطلوب اولان درجهده میدان مجادله عد اولنه مار . حبسیت لخالته . ردیای

دیگری — هرکس بردکل ، حریف وقتیلر اوروپایه کیتدی .

ییلدیز چته سنک مفسدت و ملعتلرینی تشهیر ایتدی . اغیزلر

دولوسی کفرلر ایتدی . آیاغنه قدر کوندریلن عفو نامه یی رد

ایتدی . بلا پروا کلدی . سلطان حمید کی بر چیفته لینک

حضورینه حقیقه ایکی ساعتدن زیاده مباحثه و مذاکسهده

بولنمقدن چکینه دی . بجه بویایدیغی دیوان حرب حضورنده

یایدیغندن ویاپه جغندن دها مهمدر . . .

انسان عجائبدر ! ایجه دوشونلیدی حالده هیچ دیمک

اولان شو توجهلردن حظ ایدیور . شه منر ضعف اخلاقدر .

فقط لذتی مسلمدر . لکن بویاید ، ملاحظه اجراسته محل

قلمادی . چونکه ایلک خطاب ایدن ، مخاطبک جوابلندن

چکیندی . ردیا رفینه سیدله .

بری — امان برادر یاواش سئویله . یرک قولاغی وار .

اداره عرفیه بری جورناک ایدر معلوم! صنعتدارلر ایچون
قبو دها کنیش اوله رق آچلمش دور ییورمه راتسایا
دیگری — اویله اما، شمدی جورنالچیلری ده تأدیب
ایدیورلر ایش. مشروطیت دورینک بوقدر اولسون فرقلی
اولدیغنه شکر ایدلم.

عربه مر غلبه کی سو مک اوزره توق ایتمش ایدی. کرک
بونلرک محاوره سی، کرک بر مدت بزم مواجهه مزده قالمه لری
سیرجیلرک حوصله لری فوقه چیقدی. برر برر چوزولدیلر.
اورته ده محاورلر ایله بز قالدق. نهایت یول آچدی. یوریدک.

چاتانایه بیدک. برخیلی بکهدک. بشکطاشه کیدن موشه
متصل ایدی. بشکطاش مشتریلرینه جالب مراق اولدی. آفندی
قیقلیلرک چوغی کمال تلاش ایله، فایده لری کی، قمارده لرد، غائب
اولدیلر. اصناف طاقی معائنر برباقیشسه بزی هدف ایتدی.
کوشه لره دلیکله کنیدیله ری آتاندله بونی نیچون یاپدقلری
صورسه لر، عجیانه جواب ویرلر ایدی؟ بونی دوشوندم «نهمه
لازم» دستور حیثیت شکناه سندن باشقه سی بوله میه جقلرینه
حکم ایتدم. آکلاشیلان بزم خلق، بالخاصه قبو طاقی سیاست
بلوغه ایرنجویه قدر دکانچی رجبلر دهاپک چوق محلی ایله
طاووق کوکسی صانا جقلردر.

برچوق انتظاردن، بزه دیکلمش بیکلرجه فرسز کوزلری

یوردقدن صوکره عاقبت پروانه قیملاندی . بزی (شرق)
واپورینه ایصال ایتدی .

واپورک کوکرته سنده ایلک کوزیمه ایلدیشن ایکی بدبخت
ملک ، بزم وطن محبتی خسته لکنه بندن زیاده قربان اوله کلن
ایکی یاوروجق ایدی !

بر مدت بوتون انظار حسرت و تأثریمی منحصرأ جالب
ایتدیلر . کوزلری نملی ایدی . فقط یوزلری جداً کولیور
ایدی . هر چيله لرنده عینی طورده ، عینی حالده بولورلر .
آمال و حسیاته اشتراك تاملرندن می ، یوقسه بکا اولان رابطه
منحصر دیلوماتلق می ؟ هنوز قطعی صورتده تبیینه موفق اوله
مادم . ایکسندن برر نبذه اولسه کرکدر .

واپوره چیقدیغمده کوله رک بویمه صارلدیلر .

برضابط — مرادک قیزلری ، بابالری برابر اولدقدن صوکره
جهنمه کوندرسنه لر ، ینه کوله رک کیده جکالر ! بونلر غالباً
عائله جه چیلغیندرلر .

بونی سویله بن بیچاره بونک حکمتی بیلمش اولسه ایدی ،
بو مؤاخذه سنی دهاملایم بر صورتده سویله مش اولوردی .
چونکه وطن عزیزک سلامتی اوغورینه سعادت بیتیه سینه
وانجه یه قدر هر منفعت ذاتیه سنی فدا ایده گلش بر مجاهدک
جاذب حسرت بنوب اولدیغنی درخاطر ایدر ، اوسوزی
اوصورتله قیزارمقسزین سویلیه مزدی .

قارمیه ایندک . کوندوزدن بزده قماره آیرلمش ، آناختاری
آلنمش ایدی . یرلشمکه میدان قالمادی . وداع ایچون کان
أحبانك هجومی واقع اولدی . بویوک سالونده اوطوردق . صاغ
طرفدکی قماردنك قیوسی آچیلدی . ایچندن بر آغا چیقدی .
هاشم پاشانك آغاسی ایمش ، پاشاده ایچریده ایمش . آفریقیه
کوندریله جکئی بر کون اول غزته لرده کورمش ایدک . دیگر
معارف ناظری جلال پاشاده صولده کی قماردهده ایمش . کویا
علیهلرنده نمایش اجرا سندن قورقه رق چوقدن قماره لرنده قبالی
ایمشلر .

بلکه بزى تشیع ایچون کان غلبه لیکدن اورکمشلر .
چونکه مبعوثلردن بدأ ایله أصناف وأجانبه قدر هر جنسندن
آدملر وار ایدی .

وداعه کلش اولانلر یولجیلر حقننده معلومات ویردیلر .
سرخفیه قدری بك ، ضبطیه ناظری حمدی بك ، بحری پاشا ،
واصف پاشا ، طاش قشله « قهرمانی ! » رشید پاشا ، تاتار شا کر
پاشا ، فهیم پاشانك عونہ سندن مظهر پاشا ، بشکطاش محافظی
معاونی محمد پاشا ، سکھزن زاده یوسف پاشا ، کنعان پاشا ،
تلغراجی حسیب أفندی ، صلاحی بك ، سلاوی أفندی ،
ابریقدار کامل ، بحریه لی احمد پاشا ، معارفلی علی غالب ،
باصورجی آگاه ... وسائرہ وسائرہ . هپ آنباره ایندیرلمش
ایمش . معذبلك بری آنبار دلیکلرندن طیشاری باقان بونلری

بر شیرله بکزه تمش اولدیغنی سویله دی . کولوشدک . فقط
کولمکدن زیاده آغلانسه دهایی اولمیدر .

واقعا بونلرک واسطه اولدقلری ظلم واعتسافک حدی
یوقدر . اثرلری اعداملری ایله بیله تمیزلنمیه جک قدر چوق
و آغیردر . لیکن احوال دکشمش ، کیف یرینه قانون قائم
اولمش ، استبداد ییقلمش ، مشروطیت کسوه سیله اداره ملک
تزیین ایتمش . بویکی احوالده معتاد اولان عفو عمومی ایله
چکمشک اوکنه پرده چکیلمش بو پرده نك قالدرلمه سنده علاقه .
دار اولانلر صرده سنده شمیدیکی اصحاب تفوذ بیله داخل بولنمش
ایکن ، بویکونک آدانبه کوره بونلر حقنده معامله ایدلمه سی
حسن تلویک قبول ایدمه من و فلان اولانلر ایله معامله کونمیش

بویابده چوق ملاحظه ده بولنه مادم . کوچوک قیزمک بر
سوزی سلسله ملاحظاتی قطع ایتدی . دیوردی که :

بری — هایدی ، هر نوع غدرلرینه ، جفالرینه قاتلانم .
کویا ایجاب حال ایتمش ، افکار عمومییه قارشى بر تدبیر موقت
ایتمش ، وطنه خدمتک بر نوع دیگری ایتمش ! لیکن شوجنایات
التلری سوروسنه بزی قاتمق تنزلارینی ده می خوش کوره جکیز ؟
دیگری — ضرر یوق قارداشم . آنلرک خب اتلری بزه
بولاشه حق دکل آ . ظرفک ظلمتی مظروفک ضیاسنی تنقیص
ایتمز ، تزید ایدر . یاپانلر یایدقلرینه اوتانسونلر بزه کوره
خواستدر بولماق . بولشیک نیتلرک بولماق . بولشیک نیتلرک بولماق .

بری — دوغری أما، بابام بونلرک ایچنده اوزولور،
صیقیلیر . دیهرک مراق ایدیورم .

دیگری — ظن ایتیم، پدر بونلرله اختلاطدن یکی برأثر
ایچون سرمایه طولار، آکله نیر . . .

سوکیلی قارئم ! اصلاح قبول ایتمز برعائله اولدیغمزه قائل
اولدک دکللی ؟ بلکه ده ایچندن بونلری رودوس تارک دنیا
شوالیه لرینک مسکنلرینه حبس ایتمکه اصابت وار دیمش
اولمیسک ! . . .

* *

بونه ؟ یاقووه لی رضا بک کلدی . وداعنه کلوب قماره سنده
بولان برضا بطک آرزوسنه موافقت ایتمکلکمی رجا ایتدی .
آرزوسی الیمی اویمک بویمه صارلق ایتش . بزى واپوره تسلیم
ایتمکه مأمور اولان ضابط دخی کوزلری نملی اوله رق الیمه
صارلدى .

ایلك کونلری دیوان حرب پساپورطوسیه آخرته عزیزیمیزی
اوزون کوروب همان اعزام ایتمک اوزره تشبث ایدن غیرتورلرک
شدت خصومتی نه اولدی .

زوواللی قهرمانلر ؟ (میزان) ی قرائتدن محروم . «مجاهدۀ
ملیه» دن ، «نجه استبداد» دن مهجور ! ییلدیز ایله بالاتفاق
مشروطیتی ییقمق اوزره قیام ایتدیکنمه قائل جاھلار !

بوجهللری استانبولك . تعلیماتی ، تلقینانی ثمره سی ایدی .
 بزی اتهام اچون آثارمزی تدقیقه باشلا نیجه ایش دکشدی . اُك
 شدیدلری بیله «میزانیون» ، «مرادیون» طاقنه التحاق ایتمکدن
 کندیلرینی آله مادیلر . بونك اچون شو ضابطك کوزلرنده کی
 نملرك اهمیتتی چوقدر . اصل سلامت وطن اعتباریله قیمتلری
 پك بویو کدر .



شرق واپورنده

«شرق» واپورينك قبيچ سالوننده اوتوزيورز. شويلهجه
باقنجه كنديكزي «اداره مخصوصه» واپورلرندن بري ايجنده
بولنديگكزي خاطرلايه مازسكنز. چونكه كنيش و مزيندر.
حتي الكتريك تنويراتنه مخصوص لامبالر بيله يرنده در.
واقعا الكتريك لامبالري آقشام اولنجه يانمادي. چوقدن
بري يانديغي ده يوقش. لكن منظردسي خوشدر. كماله انتظاراً
شمديلك بوكا شكر ايتلي يز.

بر واپور ايجون بوكون سمكنز ميل يول آلق غريبده ذل
عد اولنور. بز ايسه «شرق» ايجون جالب شكران بولوق.
حتي سراي بورتنى طولاشيركن، اون آلتى دقيقه لك تعطيل
حوكت ايمه سى ايله (ليني) اوكننده قازانك بعض محللريني
«چيمنتولامق» اوزره بريگجه توقف ايمه سنى خوش كوردك.
واپور حركت ايدنجه «آنبارجيلر» دن برقاج كشي بويوك
قارديه كلديلر. بزى كورنجه تعجب ايتديلر.

برى — هانيا سز تبريه ذمت ايتش ايديكز.

بن — تبريه دن نه چيقار ؟

بری — فصل نه چیقار؟ یالیکزه کیدوب راحت اوتورمق
چیقمازمی؟

بن — عادی احوالده بلدکه . لکن انقلاب دورنده یز .
همده اداره عرفیه کبی پوسهکوللی برانقلاب ایچنده بولنیورز .
بوکبی صرهلرده بادهوا مؤبد قلعه بندلک اکرامیهسی طبعی
کورملیدر .

بن هیچ اولمزسه دیوان حربه کیردم ، چیقدم . لکن سز!
هانکی محکمهده مرافعهدن صوکره بورایه دوشدیکز؟

بری — دیوانه فلانه کیرمه دک . اوچ کون اول خانه مزدن
آلدیلر . مرجان مکتبنه کوتوردیلر . صوکره آلوب بوواپورک
آنبارینه طیقیدیلر . اون دقیقه اول کوکرتیه چیقہ ، قارهیه
اینه بیلیرسکز . دیدیلر .

بن — مکتبده ایکن باری برایکی درس آلدیکزمی؟
بری — برایکی تکدیر ایله براوقدرده ایصلاق پوسه
آلدق .

بن — کچمش اولسون!

بری — ایش بونکله بیترسه ، ضرر یوق .

بن — اورتالغه لایسئل اولدیغکز زماندهکی کبی ، مرمره
دیبلرنده سونکر تحریسنه سوق اولنه جغکزندن می قورقیور-
سکز؟ ...

تحفی شوکه ، تام بوصرده ، واپورک پروانهسی طوردی .

حاضروندن بعضلرينك كوزلري فال طاشي كې آچيلدى .
استفهام اشارتنه كيمسه جواب شافي و يرمه مەدى . صاغ وصول
قارە مسافرلري دخى طيشاري يە فيرلاديلر . يراكرام ايتدك .
اوتورتدق تسكين ايتمكه چالشدق . واپور تكرر حركت
ايدنجيه قدر سبب توقف آكلاشيله مەدى . تلاش واندیشه لري
دوام ايتدى . توقيفخانه ده هر كسه تقدم ايتمش ، اوطه نك
قدميلسي كسلمشيدك . قومانداني آله آلمش ، رتبه مز اوطه نك
چاوشلغنه قدر ترفع ايتمش ايدى . بر آز خويسز و مستبد بر
چاوش اولمق ايله برابر بر قاچ كشينك موازنت دماغه لريني
خللدن وقايه ايتمكه ده موفق اولمش اولسه م كر كدر . شو
چاوشلغني بن ايجاد ايتمه يورم . رسماً ده مصدق در .

قغوش صاحبي بر چاوش اولنجه بويله بر امتيازى آلدن
قاجيرملق كوچدر . واپورده دخى بوچاوشلغني براقق ايسته مەدم .
بعضلك وزارت و نظارت مسبوقة لرينه رغماً تحكيمي اجرايه قيام
ايتدم . آز چوق موفق اولدم . هيچ اولمازسه عصيان آتاريني
كورمه دم .

اشبو معارف ناظرلري ايله بعض ديكر (قودامانلر) آفريقه
منفالريني آطه لره تبديل ايتمكه موفق اولدق لريني بيان ايله تبرك
ايدىيورلر ايدى . ديكرلرده بونعمتك صورت حصولنى اوكرنمكه
مسارعت ايتديلر . ايلك اسكه دن تلغرافله مراجعت ايتمكه
قرار و يردكلري آشكار ايدى .

فی الحقیقه لیمنی اوکنده توقف ایتدیکمز وقت برخیلی
کاغدلر ایله پاره لر ضابطه مأمورینه تسلیم قرده کوندردی .
لکن تلغرافك اجرتی پك بوكسك اولدیغی ایچون پاره لر
کفایت ایتمه مش . تلغرافنامه لر کیری کلدی . گویا قابلو بزم
دکلمش . انکلیزك ایمش ! آتینه دن دولاشه رق استانبوله کیده -
جکی (!) ایچون تعریفه سی پك بوكسك ایمش . ذانك بری
تلغراف اجرتی تسویه اولمق اوزره ایکی مجیدیه ویرمش .
اوست طرفك اعاده اولمه نه انتظار ایله مش . حال بوکه
تلغرافك آنجق یوز اوتوز غروشه چکیله بیله جکی خبرینی
آله رق مایوس اولمش ایدی .

ایچمزده پاردیلر چوق ایدی . لکن پاره سز لر دخی
واردی . أز جمله معهود علی غالب بك اكمکی اعانه سایه سنده
آله بیلور ایدی .

سوفرا قورلدی . ضرر سز یمکر چیقدی . پاردیلر
اوتوردیلر . بزه قسمت اولمادی . چوجق لر ایکی آیدن بری
حسرت قالمش لر . والده سز اولوب آنک یرینه ده بن قائم بولندیغم
ایچون یالیده اکثریاً برابر یمک یر ایدک . واپورده اسکی عادت
تجدید ایده بیله جکلر نندن سسوینه رک اوزنمش لر ، یمکر حاضر -
لامش لر ، قماره لر نده برابر اوله رق یمکه دعوت ایتدیلر . قبودان
بکه اعتذار ایله مساعده ایسته دم . ایشک لدنیاتی خبر آنجه
اوده کوزلرینی نمندیردی .

عجائب شیدر! بن عالمه کدر ویرمه که دوام ایدیورم. لکن او کدر شخصم اعتباریله بکا طارغین اولمیدر. چونکه دیوان حرب حضورنده جان پازاریله اوغراشیرکن بیله سمتمه اوغرامغه لزوم کورمه دی.

ییمکدن صوکره واپورک بوتون بوتون حموله سی صالونه طویلاندی. آثار تلاش یوزلرندن تدریجاً زائل اولیور ایدی. اک زیاده مایوس کوزون هاشم، جلال، واصف، فطهر پاشا، الرک بیله دوداقلرنده آره صره تبسم علائی پیدا اولمغه باشلادی.

بو حاله باشلیجه سبب بن اولیوردم. کندی «طاققلرندن خارج» بولندیغمدن می، یوقسه دائمی حسن ظن و تخمینم سببیه دها ملایم سوز سویله دیکمدن می، هر نصله جمله بنی هدف استیضاح اتخاذ ایتمشلر ایدی. بن بلا پروا موقعمده ثبات ایدیور ایدم. یاقووه لی رضا بک کندی «عائله» دن خارج طوتمغه دوام ایتدیکی کی، بو حالمدن ممنون دکلدی. بردفعه بنی برکناره چکدی.

رضا بک — بو حریفلرله سن قونوشمه. ایچلرنده یاقشما یورسک.

بن — بکا آنلردن نه؟ واپورده برابر اولنجه، کندی میز تعذیب ایتمکمزین قاچنمق ممکن اوله ماز. فضله اوله رق

اختلاطدن بعض کچمش وقوعاتک قراکلق نقطه لری حقننده
معلومات آلهرق مملکتی مستفید ایده بیلیرم...

رضا بك — (معنیدار صورتده بنی سوزدی . لاقیردیمی
کسدی)

سزه قارشى بوقدر اوکی والدهک ایدن بو مملکته قارشى
ینه خدمت ایتک فکره نده میسک ؟

بن — حقه قارشى نذرمدر . صوگ نفسه قدر آلدن کلن
خدمتی دریغ ایده مم . باشقه درلوسی آلدن کله مز .

رضا بك — سکا عقللی آدم دیر لر . بنده اويله کوریور .
دم . لیکن بوفکرده ایسهک شاشارم عقلکه !

بن — (قهقهه می محافظه ایده مکسزین) سزک نظاریکزده
عقللی اولمغه دوام ایتک ایچون (کوشه یه بوزولمش ، مجسم
آبدالغی اظهار ایدر بر طورده تسبیح چکهرک دوداقلرینی
قیملدا تمقده بولنان ابریقدار کاملی کوستره رک) شو حریفه می
تقلید ایتلی می ؟

رضا بك — الله کوستر مه سون ! بوورطه دن خلاصک
چاره لرینی دوشونملی سک .

بن — نصل ؟ فرار طریقله می ؟

رضا بك — البته !!

بن — (کوله رک) سن اونی می دوشونیورسک !

رضا بك — خایر ! بن باشقه ، سن باشقه ! بن ثولک

ایسته بورم . چونکه رتبه سی رفع اولمش بر عسکر ایچون ،
حقارت کورمش بر آرنأؤد ایچون . یاشامق عیبدر ، کناهدر !
بن — بن ده حقارت کوردم . قلعه بندلکه « محکوم »
اولدم . قاعده کزجه بن دخی ئولملی یم . اوپله می ؟

رضا — سنکی باشقه در . بنم سلاحم قیصه در . خصملم
قارشومه کله یخه تأثیری اوله ماز . سنت — احک کسکیندر .
دنیا نك او بر اوجندن دشمنلریکی جرح ایده بیلیرسك .

بن — مطالعهك دوغری اوله بیلیر . لکن بنم فکرم اوپله
دکلدر . سکونت و استراحت محتاجم . فضله اوله رق اکمال
ایدیله جك بعض آثارم واردر . رودوسده آنلری اکمال ایدرم .
ایلریسی ایچون الله کریم !

رضا بك — اثرلر دیدیکیز ینه بو مملکته خدمت
ایچون می ؟

بن — یالکیز بو مملکته دکل ، بشریته خدمت ایچوندر .
دها دوغریسی بر آووج طوپراقدن اثر یازمق مرتبه کالاتنه
قدر بنی اعلا ایدن جناب خالقه قارشو حس شکران و محمدتمی
ایفا ایتک ایچوندر .

رضا بك — سن عادتاً بدلاسك . سکا عقللی دیه میه جکم !
بن — التفاتکزه تشکر ایدرم .

حقیقت ! شورضا بك راست کله آدملردن دکلدر . تحصیل

عالی کورمش اولسه ، بلکه بر بوناپارت قدر اولوردی . آرسلان قدر مرد ، ایجابنده قوزی قدر مظلوم ، قاپلان قدر ظالمدر . سرویلکی بیله مز ، مناره کی دوغریدر . کور قاضی جی بیله یاننده آت اویناداماز .

دور استبدادده قربان اوله رق حلبده منفی ایدی . حلبده دور حریته یاقشماز چیرکینلکار کورمش . آنلری دور جدیده لایق برصورتیه تحویل ایتمهکه اوغراشمش ، استانبوله و مملکتته کلکه عجله ایتمهش . حلبده کی چیرکینلکاردن بحثله شاید آرنأؤدلقده دخی بویله شیرل وارسه دؤزلتمه سی ایچون بر قاق ذاته مکتوب یازمغه قرار ویرمش . کندی یازمه سی ، اوقومه سی یوقدر . باشقه سنک همته مراجعت ایتمش . اودخی رضا بک مقصدینه کندی مطالعات ذانیه سی علاوه ایدهرک مکتوبنر یازمش ...

رضا بک ایشته شو علاوه لی مکتوبلردن دولای استانبوله جلب اولمش ، « ارتجاعیون » صره سنه قاتلش ، حلبده اختیار اولنان بوایش « دائره سی رسماً تعیین و تحدید اولنان استانبول اداره عرفیه سنجه » کورولمش . دور استبدادک مظلومی بولنان رضا بک دور حریت دیوان حربی قیوسندن بردها حیقما مق اوزره عکا قلعه سنه کیرمکده بولنشدرد !!

منطق مراقیلرینه کوره ایش بر معما اولدیغی کی ، ذاتی دخی علم روح آربانه کوره عمیق بر عمن تشکیل ایدر ...

أمشالی موقوفلرك «مادون» طرفندن هدف اولدقلری
معاملهء تجاوزكارانه رضا بك حقنده دخی اجرا ایدلمش . بونی
کندیسی ییقامهسی محال برلکه عد ایدهرک ئولمك ایستهیور .
اتخاری ذل صایبور . باشقهسی طرفندن قتل ایدلمهسی التزام
ایدیور . دیوان حرب طرفندن اعدامه محکوم ایدلمهسی ایچون
آلندن کلنی دریغ ایتمهدی .

— بنی قورشونه دیزمرسه کز ، بنی آصمازسه کز
آچاقسکز ، رذیلسکز ...

کبی مدافعهلر پکده ایشدیله گلش مدافعهلردن اولماملیدر !
رضا بك ایشه شو طرزده کندیسی «مدافعه» ایتمش !
رضا بكك اوغلی کندیسی کبی آرسلاندر . همده مبعوئدر .
دفعاتله حبسخانهیه کلدی . کوروشمك ، آلی اویمك اوزره
مراجعت ایتدی . رضا بك قبول ایتمهدی ، رد ایتدی . رضا
بكك بكا توجهی وار . بن توسط ایتدم . قطع الفت ایتمکه بنی
تهدید ایتدی . رد ایچون زمین مدافعه اتخاذ ایتدیکی دلیللره
کلنجه :

— بر مبعوئ یالکز آلی بیک دکل ، اوتوز قرق ملیون
عئانلینك وكالتی شرفیه مشرفدر . بویه بر ممتاز قدرتك حقارت
کورمش ، شریدلری سوگلش پدری اوله ماز . پدرم دییهرك
اونك یانمه کلهسی ملت ایچون ، ملت مجلسی ایچون تحقیر
اؤلمقدن قورتوله ماز ...

یالیز لوحه اوله رق ملت مجلسنه آصیلماغه شایان بر حکمتدر!
 حاصلی اوغلانی کورمکسزین آلتی هفته استانبولده محبوس
 قالدی، ینه او حالده واپوره ینهرک «مؤبدا» قپانه جنی عکا
 قلعه سنه کیتدی.

حریت مطبوعات دورنده، مرکز حکومتده علناً نشر
 اولنوب بازار رغبتیه چیقاریلان (میزان) نسخه لرینی صاقلایانلر
 چوق ایدی. حرکت اوردوسی کلیر ایکن بونلر، میزان
 نسخه لرینی یاقغه مسارعت ایتشلر. بزم استانبول محلیه جیلرینک
 بر آرز عثمانلیق تعلم ایتهلری ضمننده، ییلدیز قصر لرندن برنده،
 برقاق رضا بکدن مرکب اولمق اوزره موقت برسرکی قورولسه
 مملکتجه فائده سنر قالمزدی فکر ندهیم.

*
*
*

حاصلی رضا بکک مؤاخذاتنه رغماً بن استبداد انقراضی ایله
 الفته دوام ایتدم. اُک زیاده حیثیت ذاتیه لرینی محافظه ایدنلر،
 حاله کوره وظیفه سنر کورونه نلر: سر خفیه قدری بک ایله
 أسبق ضبطیه ناظری حمدی بک ایدیلر. تنقیداته هدف
 ظاهری اولدیلر. لیکن مقصدمک «قیزم» اولمایوب «کلیم»
 اولدیغنی ادراک ایله بویون اوزاتماغه دوام ایتدیلر.

ذاتاً قدری بکک مکروه موقعنه کلیاً منافی اولان حمیت
 کوز یاشلرینی وقتیه بلناسبه کورمش و تقدیر ایتمش ایدم.
 حمدی حقنده دخی همشهریسی بولسان زکیدن بعض خوش

شیلر ایشتمش ایدم . بحری پاشا ایسه قدیمدن برو طانیدیغ
آدملردن بریدر . ایشته بونلر «سوزده» هدف مؤاخذاتم
اولیورلر ایدی . حال بوکه بوتون جماعت «سامعین» صره سنده
موجود ایدی .

یوسف پاشانک :

— تـك بر جور نالم چیقارسه بی آصونلر !
ادعاسی بوتون هیئتک أنظار حیرتی جلب ایتدی . برمدت
صوکره کنعان پاشا دخی عینی افاده ده بولندی . معذبلکم
طوتدی ، باصورجیه وارنجیه قدر حاضرونی یوقلادم . ایرتسی
کونی بو آلایه دوام ایدم . شو نتیجه چیقدی که موجودلردن
هیچ بری جور نالچی دکلش . کیمی امر قطعی حکمدارییه
کمال اکر اهله تبعیته مظرو و فلرک تقدیمه وساطت ایتش ، کیمی ده
ینه امر واقع اوزرینه بعض ماده لرك تحقیق وظیفه سنده
بولمش . «وظیفه رسمیه سی» خارجنده کیمسه نك ضررینه
آلت اولماش !! ؟ ..

کیفیت خوشمه کیتدی . ایرتسی کونی کوکرته ده عینی
«تزکیه» ایله مشغول اولدیغمن صره ده آلا رغه ده کزن رضا
بکه سسلدم :

بن — کل ، کل رضا بک ! ایکیمز ایچون یکی برته لکه وار .
باشیمزک چاره سنه باقالم !
رضا بک — نه وار ؟

بن — شوذوات کرامدن هیچ بری جورنال ویرمه‌مش،
تروتازه ایمشالر . حالبوکه ییلدیزده اوچیوز بوقدر صندوق
جورنال بولنش ، هرکس بوذاتلره حمل ایدیور ایدی . بونلر
جورناللردن تروپاک اولنججه خارجده سن ایله بن قالیورز .
صاقین قلعه بندلکمزدن بالاسطفاده بوتون بوجورناللری
ایکیمزک اوزرینه یوکتتمکه قالدشماسونلر !!

بوتون جماعتدن باشقه بزه مأمور اولان ضابطلر ، یقینه
حاضر بولان جاندارمه نفرلری بیله قهقهه قوپاردیلر .

بر ساعت صوکره پک ایلرییه واردقلرینی حس ایدن
«قوزی» لر ، آز چوق قوجلقدن باشقه ، قورد بولاشیغندن
بیله خالی قاله‌مادقلرینی اعترافه باشلادیلر . بومسابقه رودوسدن
ایرینجیه قدر دوام ایتدی . چانطه‌من ایجه مهم معلومات
ایله طولدی . . .

غریبه شو ایدی که تموز ابتدالرنده شیخ‌الاسلام صاحب
بکک توقیفی ایله رتبه‌سنگ اولی ثانلیکنه تنزیلی رذالته سبب
اولان جورنالی وقتیلله اوچ کیشی پایلاشه‌مایورلر ایدی .
بودفعه واپورک کوکرته‌سمنده «خطاطی» موجود ایکن ،
بردرلو محرری بولنه‌مایور ایدی !

قدرینک معذب‌لکی سایه‌سنده تاتار شاگر ، باصورچی آگاه ،
سکه‌زن زاده یوسف پاشالر بیننده غریب برکور دوکوشی واقع
اولدی . جورنال صاحبی یوسف پاشا آنی حق بک ایله شاگر

پاشايه مال ايتمك ايسته يوردي . قدری بك صاحبنی بيلديكي
حالده بيلمه مزلكه كلهرك آتسه ياغ دوكمكده ایدی .

مذكور جورنال تاريخه مال اوله جق جوهر لر دندر ! يوسف
پاشا انی ویرمش . همده معلومات موثوقه اوزرینه ویرمش .
توقیف اولنان صاحب بکی تحقیراً رتبه سی ملکيه به تحویل
مسارعت کوسترلمش . کویا « قاضی عسکر لکک قارشولانی اولی
دکلی » سؤال پادشاهی اوزرینه باش کاتب تحسین پاشا « اوت ،
أفندم » دیمش . بونی ده بيلهرك دکل ، بر معتاد « کرامت أفندم .
کدر » مقامنده سویله مش . دائره سینه کلنجه ایتدیکی خلطک
درجه سی آکلامش ایسه ده تصحیح ایتمکه جسارت ایدمه مش ،
باب عالی یه اویله جه تبلیغ ایتمش . باب عالی ایسه او صره لرده
دخی بر معتاد « امر قوی » موقعنده ایدی . فرید پاشانک
جائزه سیله اراده « اصابت معتاده » مطبعه لره قدر وارمش !

کیفیتی حسب حال طریقله باش کاتبدن تلقی ایدن قدری
بك تلاش ایتمش . رذالت عظامدن أفندیسی قورتارمق غیرتنه
دوشمش کنیدیسی ختکاره یازدیغی کبی ، أبوالهدا أفندی بی ده
سوق ایتمش . کویا أبوالهدانک هندوستانه وارنجه یه قدر بوتون
عالم اسلامه سوء تأثیری اوله جغی حقنده کی مطالعاتی تأثیر
مطلوبی حاصل ایدهرک ایش کیری قلمش ، باش کاتبک تکدیری
ایله بیتمشدر .

لکن بنجه ده دوغریسی ایشک ایچنده قره صو أفندی

ایله سالانیکک بولمه سی و سالانیکک اوکونلرده ییلدیز اعتباریله
اومماچی موقعنده اولمه سی مذکور نتیجه یی تولید ایله مشدی .
ایرتسی بازار کونی ساعت اوچ صولرنده کلیبولی اوکنه
کلوب طورددق . نیچون طوردیغمزی صورددق . تلغراف
ویریه جک دیدیلر . سالملاً اورایه قدر وارلدیغندن باحث اخبار
شکرانی اولسه کرکدر .

لکن بو تلغراف ماده سی تام درت ساعت سوردی . بنم
تخمینم ، اصل سبب تلغراف فلان اولمایوب واپورجه « تعمیر »
اجراسی ایدی .

کلیبولی بایراقلر ایله دونامش ایدی . یاقلا شیرکن جالب
دقت اولدی . سببی تحری اولنور ایکن معذبک بری « عفو
عمومی » بالوننی فیرلاندی . هرکس اطرافنه اوشوشدی . معذبی
سؤال واستیضا حلد بوغدیلر ، جوابی ایسه :
— بن نه بیله ییم ، ایچمدن او یله کلدی .

قاجامغندن عبارت ایدی .

دونامه ، قهرمان نیازی بکک شرفه ایمش . مناسترم
عودت ایتمزدن اول غازی سلیمان پاشا ایله کمال بکک مزارلرینی
زیارت ایتمک ایسته مش .

نیازی بک « شرق » حموله سنه برمدت سرمایه مقال اولدی .
بری — الله ایچون قهرماندر . مدار غرور ملتدر .
قهرمانلغی یوزندن آقیور .

ديکړی — انقلاب حقنده بر رساله يازمش ایدی . پک
بکنهړک اړقودم . ایشتم که کوزل رساله یی مؤخراً طوپلا .
تمش . شرف سوقاغی یاغماننده دمتلر ايله چيقارمشلر . آنجق
بوصورتله تکرار نشر اولنه بيلمش . عجيا بونک سبب وعلتی
نه ایدی ؟

بری — نه اوله جق ؟ قوص قوجه طاعه کوچوجک بر
فاره دوغورتمش ، دیلوماتلقدن ، بلوخیلقدن بی خبر اولدیغی
کوسترمش

اوچنجی — (دردنجی یه خطاباً) نیازی پک سزی کورمک
ایچون حبسخانه یه قدر کلش . کیدر ایکن سزه آلی اوزاتمش
ایکن ، کویا سز قبول ایتمه مش ، آلیکزی ویرمه مش سکز . بونک
أصلی وارمی ؟

دردنجی — وار . چونکه مظنون حالنده بولنان بنم ألیک
قهرمان زمانه اوزاده جق قدر تمیز اوله مایه جغنی دوشونه جکلر
بولنه بیلیر ظن ایتمدم . التفاتنک دیوان حربک حکمندن
صوکرده بر اقلمه سنی رجا ایتمدم .

اوچنجی — بکا دیدیلر که کویا سزکله موقوف بولنان
وزیرلردن بری پک ذلیلانه قول آغاسنک آلینی اوپمکه اصرار
کوسترمش . سز بوندن متنفّر اولمش سکز . آکا کوره سلّه
تأدیب اولمق اوزره سز بونمایشی اختیار ایتمش ، نیازی بکی
کندیکنزه کوجندیرمشتسکز .

دردنجی — اوله بیلیر آ! لکن وقت کچدی . خاطرمدہ
قلمامش !

بری — خفیہ سروری زاده یاور کبی نیازی بک ایله
برابر ایمش . شہردن بنی کورمکہ کلن . احبامدن بری بونی
سویلهدی .

دیگری — سروری زاده دیمہ یگز . باباسنک اوغلی بولمہ .
سنک اہمیتی یوقدر . اصل اہمیت دایسنک ہمیشہ زاده سی
بولمہ سندہ در . او صفتلہ ہر بر موقع احترامہ یاقیشہ بیلیر . . .

عاقبت کلیبولیدن قالدقدق . چناق قلعه اوکنده طورمادق .
بوغازدن چیقوب صاغہ دوغری دوندک . عینی معذب ینہ برشی
یمورطلادی ، ینہ یولجیلری ہیجانہ دوشوردی . توکلی «تہیجکا»
رانہ نشریاتندن «دونلای قلعہ بند ایدلمہ مش ! محل ایمش .

بن — جنوبہ دوغری اولان ساحل یولی — مدللای ، از میر ،
رودوس یولیدر . بر آز صاغہ کیدی لیرسہ آطہ لر یولیدر . حال
بوکہ بز بوتون بوتون صاغہ ، یعنی غربہ دوغری دوندک .
بوایسہ آیناروز وسلانیک یولیدر . قورقارمکہ بز ی آیناروز
مناسہ ترلرینہ قپایہ جققلر ، یاخود آلاطینی کوشکنک خدمتہ
تعیین ایدہ جکلر !

اشبو پاموق ایپلکلی ظاہر اولان صاحپہ بیلہ نظر دقتہ
آلنمقدن ، بر چوقلرینی آندیشہ یہ دوشورمکدن خالی قالمایور

ایدی . سوڤه منطقیه — احوال واقعه سایه‌بنده — بورتبه
تزله اوغرامش ایدی .

عاقبت طوتدیغمز یولک آیناروز و سلا نیکی یولی اولمق
ایله برابر لیمنی یولی اولدینی بیان اولندی . هاشم و جلال پاشا لر
ایله سلاوی آفندی لر اورایه چیقاجق لر ایدی .

لیمنی آطه‌سنک موقعنی حتی بحریه و معارف نظارتلرنده
بولنمش اولان جلال پاشا بیله بیلیمه یور ایمش !

آقشام اوستی قوپ قوری ، وحشی لیمنی آطه‌سنک بر
اوجنه کلدک . کیجه ساعت درتده او بر اوجنده بولنان لیمانه
واصل اولدق .

کون بازار اولدینی ایچون ساحلده فنارلر یانیور ایدی .
اوزاقدن بویوک دره ساحلی کبی کورینیور ایدی . لکن «بروقعه
مهمه» اولمش . تی بکزی دکشمش اولان هاشم پاشا ضابط
بکی بوله‌رق برشیلر سویله‌مکه باشلادی .

مکر واپورک دمیر آتدینی صرهدده ساحلده کی قهوه‌لرک
برنده برقاق فنار بردن سوندلرلش . وقت کیچ اولدینی ایچون
طبیعی بر حال دیرسکمز . او یله دکلش . چیقاریله جق پاشا لره
قارشنی نمایش ایمش ! هاشم پاشا دخی ضابطه بونی آکلادیور ،
نمایشلرک معناسزلغندن بحثله معنی التماس ایله یور ایمش !

بر «هوپیالا پاشام» ایستر دکلکی ؟

لیمان رئیس کلدی . ضابطه محلیه آنی تعقیب ایتدی . بر

چوق صندالارده بیریکدی . نهایت پاشالر و أفندیلر چیقیدیلر .
نمایش کورولتیسندن بر شی دیویمادی . کویک سسلری بیله
ایشیدلمز اولدی .

بزایسه اورایه میخلاندق . قازانی تمیزله مک ، تعمیر ایتمک
لازم ایمش .

اشبو تعمیر ایرتسی صباح ساعت اونه قدر دوام ایتدی .
قالقدیغمز وقت واپوری دونکنندن دهها سرعتلی بولدق .
ساعتده طقوز میل آلیورمش . دون ایسه آنجق یدی میل
اوزره کیتمشز .

دکز آزچوق طالغلی ایدی . طقوز میلی محافظه ایتدک .
ایکسندی وقتی ساقزه یناشدق . ساقزه چیقاجق رضا پاشالر ایله
صلاحی بکلرک یوزلری کولدی . آفریقه مسافرلرینک یوزلرنده
آثار حسد کورلدی . چونکه ساقز پک طاتلی یوزلی بر
مملکتدر . زلزله دن صوکره کلین کی دونامش تر وتازه اولمشدر .

* *

ساقزدن قالقدن صوکره «شرق» ده کوزل قومدییه پرده-
سی آچیلدی . صو و بعض لوازم المق اوزره بزم اوشاغی ساحله
یولالمش ایدم . تعلیمات موجبجه «تلغرافی چکدک می» سؤاله
«چکدم» جوابی ویردی . نهیه دائر اولدینی حقنده رضا بکل
سؤالنه مبهم و جالب مراق جوابلر ویردم . مراقی مطلوبم

اولان راده يه كتي ردكدن صوكره كويا تلغرافك مسوده سني
چيقاروب او قومغه باشلادم .

لكن شو حر كتمك بوتون حكمتني احاطه ايده بيلمك
ايچون بعض شيلري ايضاح ايتملي يم :

« شرق » يولجيلرينك قسم اعظمي ، غزته لك بيسانلرندن
مستبان اولديغي اوزره ، آفريقه يه مال ايديليور ايدى . لكن
طرف بولانلر مراجعت ايتمشلر . مراجعتلري مشر اولمش .
بر قسم مهمي آفريقه يي اطهره تبديل ايتديرمشلر . يعنى
« ايشكدارلقلريني » بومناسبتله دخي اظهار ايله مشلر ايدى .
بوندن دولايي كيري قالانلك آغزلىرينك صولرى آقهرق
آنلرده ساقزدن ويرمك اوزره بردسته تلغراف حاضر .
لامشلردى .

قدرى بك باشقه لره امثال ايمهدى . كيفيت نظر دقتمى
جلب ايتدى . استيضاح ايتدم . اويله بر نيته اولماديغنى سويله-
دى . معذبلك طموم اوياندى بكا آتيده كي سطرلري يازديردي :

« حركت اوردوسى قوماندانلغى جانب ساميسنه »

« وقتيله معيت چاكرانه مى تشكيل ايدن افراد معلومه
« مفسده نك قسم اعظمي برر طرف بولوب آفريقه منفالريني
« جزاير بحر سفيده تحويل ايتديرمكه و بورالرده ياييلوب قلمغه
« موفق اولمش اولدقلرندن حال بوكه بوخيئلر فسادى طبيعت
« ثانيه ايدنمش بولنقى حسييله راحت طورده ميه جقلري آشكار

« بولندیغندن بویله نازک برزمانده بونلرک شمرلرندن خلقی وقایه
 «ایتمک اوزره مأمور صفتیله بونلره نظارت ایتمک ایچون مرکز
 «ولایتده عاجزلرینک آلیقونله سی اسبابنک استکمالی همم
 «معالی آگاهانه لرندن منتظر ومسترجادر .»

سابق سر خفیه

قدری

قدری بک نامنه شویله بر تلغراف چکدیردیکمه «حموله» جه
 اینانلدیغنی سویلر سه م ، عجبا قارئلرم اینانیرلرمی !
 عظیم بر کورولتی قوپدی . ابتدا قدری بک پروتستو
 ایتدی . دیکرلری امثال ایتدیلر . کویا «تعمیری» ممکن ایمش
 کبی التماسلره قدر واردیلر . اگر معذبلك ایتدیکمی ، او یله
 تلغراف چکمه دیکمی ایضاحه مسارعت ایتمه مش اولسه یدم ، حالم
 یمان اوله جق ایدی ! . . .

کیجه آطه لر آره سنده برخیلی یول آلدق . صباحلین
 استانکوی اوکنه کلدک . معهود چیناردن صوکره راغب پاشا
 خاطریه کلدی . یولچیلردن بری «استانکوی اوزوملرینی
 التزامه آلمش» دیدی . باغچیلر کار ایتدکلری کبی اوقه باشنه اون
 ایکی پاره ده کنیدیسی کار ایده جکمش .

عجبا راغب پاشا کبی (ماشین - آ - پرودوقسیون) لری
 استانکویلره حبس ایتمک تدبیری حسن تدبیر عد اولنه -
 بیلیرمی ؟ بکا کلیرکه مملکت مزده برچوق راغب پاشا لر بولنش

اولسه ایدی سویه اقتصادی سی شمدیکنه نسبة پک یوکسک اولوردی .

سر عسکر رضا پاشا ایله راغب پاشای استانبولده براقق محذوری ایسه ، محیط معینک خارجنده اولق شرطیله ممالک محروسه نك دیله دکاری طرفده ، دیله دکاری صورتده اقامت واجرای صنعت و تجارت ایتک اوزره سربست براقیر ایدم . بوندن کیمسه ضرر ایدمه چکی کبی ، مملکت دخی استفاده ایتش اوله جق ایدی .

مادی و معنوی سرمایه مملکت پک محدوددر . موجودی توسیع ایتک یرینه بر قسمی تعطیل ایتک مسلکی ، احسن مسالک اولمسه کرکدر .

بن بونلری دوشونورکن ، بحریه لی احمد پاشا یانمه کلدی . ایلك کون کندیسنی دکرزه آتمه سنک اسبابی صورمش ایدم . صوکره آکلاده جغنی وعد ایتدی . شمدی وعدینی اجرا ایدیوردی . دیکله دم لاقیر دیسنک نهایتنده ییلدیزده عقد اولنش بر قومیس یونده کچمش اولان بروقه سی اغرنندن قاجیره رق نظر تجسسمنی دعوت ایتمه مش اولسه ایدی ، دها دوغریسی «خفیه احمد پاشا» تعبیرینک یبانه جیسی بر آدم بنم یرمده بولنسه ایدی ، آنی دیکله ین مطلقا کندیسنک اقتدار واستقامتی چکمه ین ، رقابتندن چکین بحریه ناظرینک قربان اغراضی

اولديغنه حکم ايدر ایدی. رومان او قدر مکمل دوزکون ترتیب اولمش ایدی.

کندینی دکزه آتدیران وقعه ایسه أمثالی تحری اچون بزی آنکیزیون دورینه قدر سوق ایدجک وقوعات آیمه دن بری ایش.

پدرندن سکیز بیک لیرا میراث آلمش. اولمه مش. اولاد وعیال اسرافندن کندینی وقایه ایتکه برابر مستوفی معاشلی مأموریتلرده بولمش. قدملی فریقلر صرهمنه کچمش نظارته نامزد اولمش. آلدیغنی آنجق قسماً صرف ایش، تصرفلرده بولمش. بویله ایکن آلتی بیک لیراسی چوق کوریلهرک دیوان حرب نامنه (فلان) پاشا طرفندن جبراً چکی امضا ایتدیرلمش، بحریه وزنه سنده کی ۱,۵۰۰ لیراسی ده آریجه ضبط ایدلمش، کندیسنه خرچلق بیله ویرلمه مش!

بن رؤیادیم ظن ایتدم. بونجه مظالمی اداره عرفیه ایله ده تأویل ایدمه یوردم. برکت ویرسونکه بر قومیسسیون اچنده کندیسنک بحریه ناظری طرفندن شدتلی تکدیر اولندیغنی آکلادیر ایکن قومیسسیونک مذاکره سینه دوام ایتکه برابر خفیاً خنکاره معلومات ویردیکنی آغزندن قاجیردی.

بوکی معرفتله نه وقت ونه مناسبته باشلادیغنی استفسار ایدنجه فویاسی میدانه چیقدی.

ذاتاً محاوره لر مزک اوزادیغنی کورن تاتار شا کر، بحری،

کنعان پاشا لر ایله قدری بك «خفيه احمد پاشا» حقنده معلومات
ویرهرك موازنه می اعاده ایتدیلر. بویه آدمك شمدي به قدر
مجهول اولدیغنه حیرت ایتك درجه سنه قدر واردم.

آه! شو یالان سویله مك معرفتی ده. آیجه اینجه بر معرفت
ایمش! احمد پاشای دوشونور ایکن شو معرفدن محرومیتك
درجه سنی احاطه ایدیوردم. بك طاتلی برشی اولملی كه بك
چوق معكوس نتایجنه قاتلانهرق بونی ارتكاب ایدرلر. لکن
شو محرومیت موجب كدر دكل، شبهه سز جالب شکراندر.

* *

بوصورتله هر كسك كیزی زمیلی محتویاتی طویلایه رق
رودوس اوكنه واصل اولدق....

رودوسدن بحث ایتك شمديك ایشیمه كیز. دییه جكم
برشی وارسه اوده رودوسك بوتون جهانده أمثالسر بر موزه
اولدیغنی سویله مكدن عبارتدر. بالخاصه یوقاری محله لرنده قرون
وسطی اویله جه تجسم ایتمش طور ییور. یالکیز زرهلره غرق
اولمش رودوس شوالیه لری اكسیك. خانه لری، سوقاقلری،
مناسترلری اویله جه باقیدر.

بونك قیمتی سیاحلرجه مجهول اولمیدر. یوقسه سیرینه
كلنلرك حدویایانی اولمازدی.

فضله اوله رق رودوسك فصول اربعه ده کی اعتدال ولطافت
هواسی أرباب ذوق وصفای جلبه صالحدر. لکن بویوك بر

سرمایه ايله برمؤسسسه ايستر . اوروپا صولرنده اولديغی کبی ،
 برمؤسسسه صفابخشا ايله اطرافه دوغری یولار ، اویون محللاری ،
 تیاترو انشا وتأسيس اولنورسه ، هم مؤسسسلر پاره قازانیلر ،
 همده مملکت پک بویوک استفاده ایدردی . اوروپانک هیچ بر
 یرنده بو قدر مکمل قرون وسطی تابلوسی اولماسه کر کدر .
 شو مطالعه می نظر دقته آله جق اولان سرمایه دارلر ايله
 حکومت بر اثر شکران ايله مقابله ایتکه کندیلرینی برکون
 مجبور کورمش اولورلر ظن ایدرم .

مطالعات مخصوصه

رودوس قلعہ سی ایچندہ ، دکرہ ناظر براوطہ نک پنجرہ سی
اوکنده دین و دولته وقف ایتش اولدیغم اوتوز بش سنه لک
عمر سیاسی مه عطف نظر ایدیورم . کال عزم ایله تکرارینه
حاضر اولمیه جنم پک آز حرکاتی کوره بیلورم . بونکله برابر
«مؤبداً محکوم» قلعہ ایچندہ محبوسم . بونک حکمتی نجبه
مجهولدر . دیوان حربجه بیله معلوم و مسلم اولماسه کرکدر .
شو «جهل» من قانونی و حکمی بر جهلدر . چونکه بنی
الزام ایده جک برسؤال وضعندن بیله دیوان حربک عاجز
قالدیغی معترفدر .

ارتجاع و اختلال عسکری ماده لرنده مدخلم اولمادیغی رسماً
مقیددر . بالعکس او کونلرده (میزان) اداره سنک باب عالی ایله
ملت مجلسندن پک زیاده «وظیفه شناس وفداکار بر شعبه اداره
حکومت» اولدیغی قیداً ثابتدر .

او حالده محکومیت نه در ؟

محکوم ایدنلر «افکار عمومیه قارشى بر تدبیر لازم»
دیورلر .

بن ایسه «صرف بر اثر غرضدر» دیورم .

دیوان حرب و اداره عرفیه واقعا رسماً جمعیت اتحادیه وکالت ایدیورز دیمه یورلر . فعلاً ایسه باشقه برشی یاپدقلى یوقدر .

بونی اثبات ایچون دلیللر پک چوقدر . عکسنى ادعا ایچون قوری لافدن باشقه برشی یوقدر .

برده «أفکار عمومیہ» سوزی شرحه محتاجدر . واقعا (میزان) ایله رساله لر مرکز روم ایلیده انتشارلرینه «رسماً» ممانعت ایدهرک و حقمده انواع اسنادانده بولهرق بزى پک کوتى بللتمکە موفق اولمشلر ایدی . روم ایلى أفکارنجه بن سلطان حمید ایله اتفاق ایله مش ، استبدادی اعاده ایتیمکە قیام ایتمش ، علمیه طاقنى ده بونک ایچون آله آلمغه موفق اولمش ایدم . (ایها- العلماء) بندی ایسه ۳۱ مارت وقعه سی مرتبلى ایچنده کویا بنم داخل بولندیغمه بر برهان قطعی ایدی . بونک ایچون سالانیکدن حرکت ایدن تردنلرک اوزرلرینه «قهر اولسون مراد» لوحه لری اصیلمه سی معناسز دکلدی .

لکن او «قطعی برهانلر» ایلك تماسده مارت قارى کبی اریدی . کوچوجک نملکی بیله قالمادی . نهایت دیوان حرب بزه خطاباً :

— سز شائبه ارتجاعیه دن کلیاً مصونسکنز !

دیمکه مجبور اولدی .

دیوان حرب ایله تماسم دوام ایتدکجه خبردار اولان

ضابطان و امرانك فكر لری دكشمكه باشلادی . نيسانك اون
ايكنجی واون اوچنجی كونلرنده ديوان حربجه اعدامه محكو-
ميتمه بيله انتظار ايتمكسزین بی پارچه لامق اوزره حبسخانه مه
هجوم ایدن ضابطان مایسك نهایتنده کمال احترامله کیمی آلیه ،
کیمی ده بونمه صارلمغه باشلامش ایدی .

خارجك افكاری ایسه اوتهدنبری لهمنده ایدی . «نشریات
تهیجکارانه» دن باشقه برسالاح بوله مادقلری رسماً ثابت اوله رق
اعلان ایدیلنجه بوتون بوتون جوشدی .

آیا صوفیه سمتدن ... «اولاری شویله ایدی ... تبریه
ایله حقیقه جق اولورسه کیمسه اوکینه کچه مز ...» کبی شایعات
ظهور ایتدی .

بونك ایچون ایلرییه سوریلن «افکار عمومی» ماده سنك
نوعی بيله جای تأملدر .

أصحاب نفوذ ایله واقع اولان ملاقاتلرمده انقلاب دورلرنده
الك قاجینمق ایجاب ایدن جهتك «غالب طرفندن مغلوب حقنده
قانون فوقنده برمعامله ایله اجرای غرض ایدلمه سی» اولدیغنی
ایضاح ایتدم . چونکه عكس العملی تولید ایدر . فرانسه نك
سكسان درت سنه بو علمته مبتلا اولوب سکونت بوله مادیغنی
سویله دم . بزم ایسه درت سنه بيله بوکا تحمل ایدجك حالیز
اولمادیغنی آکلاتدم . نظریه م اوردو ارکانیله اداره عرفیه
ریاستنجه مقبول عد ایدلدی .

فعلیات ایسه عکسنى کوستردى .

حال حاضرک یکانه خلاص قیوسى ماضییه پرده چکوب
[بوتون قواى عثمانیه نك متفقاً استقبالی تمللرینی قورمغه
چالشمقدهدر . وقت کچمکسزین بوکا مسارعت ایتمزسه تاریخ
بزی مسئؤل ایدر ، اخلافزكده بحق لغتترینی جالب اولورز ،
دنیا نك هر طرفنده ، دهورك جمله سننده یكى دورلر مطلقاً
عفو و مغفرت طریقيله خلقك شکرانی تأمیناً کشاد اولنور .

شو قاعدهده شاذ تشکیل ایتك کناهدر ، فضیلتیه تجاوزدر .
مدید بر مضایقه معنویه نك نه دیمك اولدیغنی آجی بر تجربه ایله
آکلامش و عالمه سهولت و سعادت احساننه بنای آمال ایله مش
بولنان مسن و مرشد بر عثمان اوغلنی ، بر وکیل پیغمبری
اورتالغك اوتوز سنه لك ماتمی ایکی قات ایده جك اجرا آته
چوق مدت دوامه مجبور ایدله سنندن خوش نتیجه چیقامیه جغی
نظر انصافه آلملیدر . بناءً علیه ایلک وسیله دن بالاستفاده
حقیقی بر عفو عمومی اعلانی و اجرایی الزمدر . بونی دریغ
ایتمك وطنك سلامتته سوء قصد ایتمکله سیان اولور .

همان حق تعالی و تقدس حضرتلری ایجاب ایدنلری ارشاد

بیورسون

رودوس قلعه سی ۱۴۱۵ حزیران ۳۲۵



فہرست

صحیفہ

۲

۳۳

۳۷

۵۱

۷۵

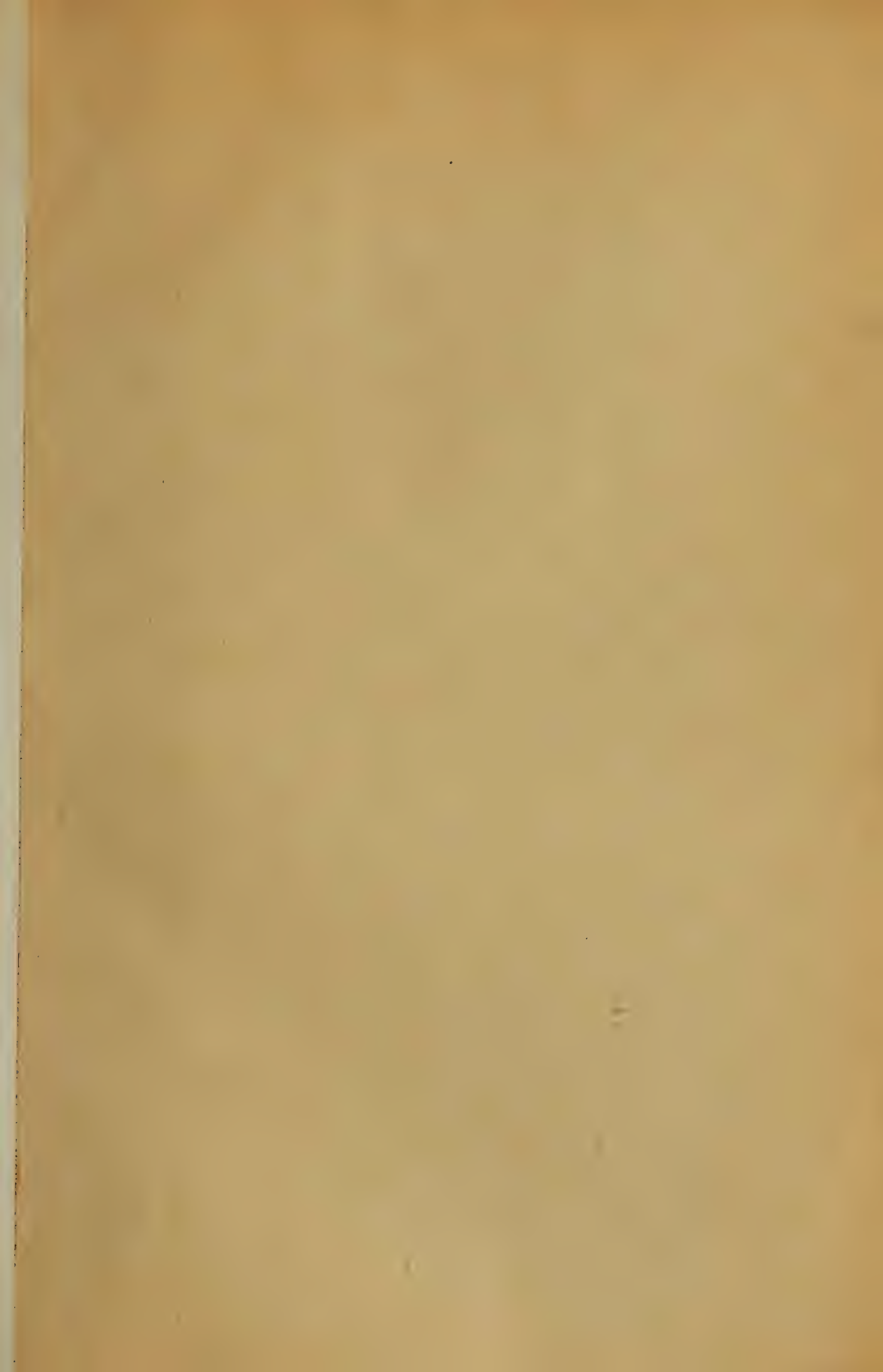
حربہ دن و عرفیہ دن قطع علاقہ

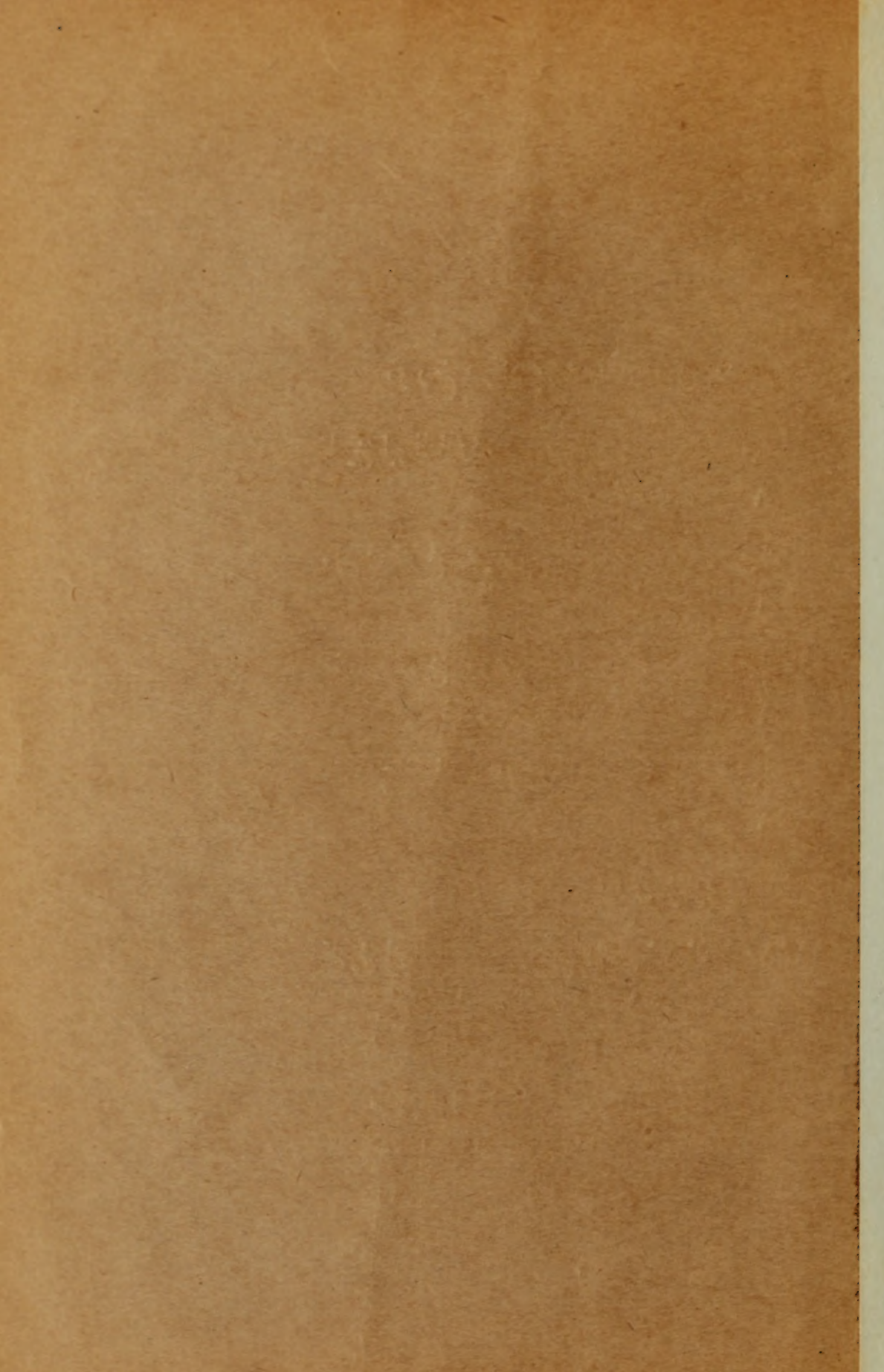
حبس خانہ عمومی

حقوق عمومیہ مریضری

شرق واپورندہ

مطالعات مخصوصہ





فیاتی ۵ غروشد

مورخ مراد بک آثار مطبوعه سی

جلد تاریخ ابو الفاروق

۶

جلد مفصل تاریخ عمومی

۶

جلد مختصر تاریخ عمومی

۱

جلد مسکنت معذرت تشکیل ایدرمی؟

۱

دردست طبع بولنان آثاری

جلد ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱ تاریخ ابو الفاروق

جلد ۱ مجاهدہ ملیہ

جلد ۱ تحری استقبالی

طائلی املار، اجی حقیقتلر

پچہ استبداد

ترفندہ یاخود نسل جدید



3 1761 07130592 4

Mehmed Murad, Mizanci
Enkaz-ı istibdad içinde

DR

568

.8

M4A27